ԺԹ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 4974 — 17/30 ՅՈՒՆԻՍ 1902 — ԵՐԿՈՒՇԱԲԹԻ — 24 ՐԷՊԻԼ ԷՎԱԼ 1320 — ԺԹ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 4974

درعلیه ده غلطه ده آره‌ویك غزته‌سی اداره‌خانه‌سی

Նամակ կամ որ եւ է գրութիւն պէտք է ուղղել
ԱՐԵՒԵԼՔ ՕՐԱԹԵՐԹԻ
ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ
ՊՈԼԻՍ, Գալաթիա, Նորատունկեան Խան

Les Annonces sont reçues
à la Direction du Journal "ARÉVELK,,
Galata, CONSTANTINOPLE

ԱՐԵՒԵԼՔ

ՕՐԱԹԵՐԹ
ԱԶԳԱՅԻՆ, ԳՐԱԿԱՆ եւ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ
Պոլսոյ եւ գաւառներու համար տարեկան 140 դրշ.
» » » » վեցամսեայ 70 »
» » » » եռամսեայ 40 »
Օտար երկիրներու համար տարեկան 40 Ֆրգ.
» » » վեցամսեայ 20 »
Դրամի փոխարէն փոստայի փուլ կ'ընդունուի, 115 դրուշի փուլը 100 դրուշի հաշուով:
Տեղական Թղթատարի ծախքը բաժանորդաց կը բեռնաւորի:

Յանձնումնոց համար պէտք է դիմել ուղղակի խմբագրատուն:

20 ՓԱՐԱ. 20 — 20 ՓԱՐԱ. 20

ՇԱԲԱԹԱԿԱՆ ՆՕԹԵՐ

ԾԸ

Վերջին թղթակցութիւնս Բաղէշէն հասած տեղեկութիւնն մը, Արեւելքի թղթակիցն հաղորդուած, կ'ըսէ թէ Նորընտիր Առաջնորդ Տ. Եղնիկ վարդապետ Գալաքճեան առանց պայմանի կ'ընդունի իր հովուական պաշտօնը, զոր կը խոստանայ սառնաշնել իբր երկուք ու կէս ամիսէն, Խարբերդի մէջ ինչ ինչ ընթացիկ գործեր կարգադրելէ յետոյ.—որմնդէ մէն ըլլայ թերեւս Վիճակին առաջնորդական ընտրութիւնը Տեղապահին (Տ. Եղնիկի) նախագահութեամբ:

Կը խնդալիցիմ Բաղէշի վիճակայիններուն խնդութեան, զոր թղթակիցը կուգայ արտայայտել առանց վերապահման, եւ կը փութամ իմ շնորհաւորութիւնս յայտնել բարեյօժար Առաջնորդին նոյնպէս առանց վերապահութեան: Սակէ առաջ տարակոյս յայտնած էի յոռետեսաբար այս ընտրութեան բարեյաջող վախճանին վրայ՝ զարմանալով թէ թէ Տ. Եղնիկ վարդապետ էջմիածնի ճամբով Բաղէշ երթալը պայմանադրել ուզած էր իր նոր պաշտօնին ընդունելութեան համար: Պղտիկ մնացի կամ պիտի մնամ, այո՛, այն միւս ճերմակ քուէ տուողներուն չափ գրեթէ. բայց հոգ չէ, տարին մէկ երկու անգամ սառնակ բաներ կը պատահին ինծի.— ո՛ւր էր թէ տարին յիսուն երկու չարաթ պըղտիկ մնայի. դէթ առանց հովուի Վիճակ ալ չէր մնար գաւառներու մէջ, ոչ մէկ տրամադրելի եկեղեցական կը մնար Վասփորի երկու եղերքներուն վրայ, եւ ոչ մէկ երիտասարդ կուսակրօն կը թողուէր վանքերէն դուրս՝ նոյն իսկ իր բաղձանքին հակառակ երբեմն, եթէ ոչ միւսներ: Ո՛ւր էր, օրինակի համար, որ պղտիկ մնայի Պուլկարիոյ այցելու հովուին յօժարութեան նկատմամբ յայտնած կասկածիս մէջ: Կարծես Տ. Վահան վարդապետ կը ձգտի միւսներ մեծ թողուլ զիս կամ ճերմակ երես հանել ընթերցողներու առջեւ,— ոչ նաեւ ընթերցուհիներու, որոնցմէ մէկ հոգի չունիմ անչուշ, քանի որ իմ նօթագրութիւնս նորավիպական ճաշակի հետ խնամութիւն չէ ունեցած երբեք: Եւ օր մը տեսած էք որ հայ գրագիտուհի մը զբաղիլ ուզէ Պարիզքարանի չորրորդորը, գայ հրապարակաւ դիտողութիւն ընել, զոր օրինակ, թէ այս ինչ Վիճակին առաջնորդական ընտրութիւնը չափէն աւելի կը յապաղի, թէ այնինչ թեմական Առաջնորդը անհրաման պտոյտներ կ'ընէ ապրիլ անգին, կամ կուսակրօնութիւնը անմեկնելի բաներ ունի իր մէջ: Եւայի աղջիկներուն համար ըսուած է՝ թէ անոնք չատ լաւ գիտեն ժամակին յարդ քան մենք, Ադամի թոռներս. թէ անոնք բաժակին մրուրը չեն ուզեր քամել, միտք երբեք չեն ասնջեր,— սիրա... երբեմն,— եւ թէ անօգուտ բաներով զբաղիլ կը թողուն մեզի, որ դեռ չենք կրցած խելամուտ ըլլալ մեր մաքի ախտութեանց ունայնութեան, եւ երբեք չպիտի կրնանք ըլլալ:

* * *

Ուրիշ թղթակցութիւն մը, ասա՛ալ Սամսունէն, պղտիկ տարակոյս մը կու դայ յայտնել Սուրհանդակի մէջ՝ քաղաքին եւ կեղեցւոյն վերաշինութեան նկատմամբ, այսինքն՝ շինութեան սկզբնաւորութեան մասին, կ'ուզէի ըսել, վասն զի դեռ գործը չէ սկսած: Սողոմոնի տաճարը քառասուն եւ վեց տարիէն շինուած է, իրա՛ւ, բայց չեմ կարծեր թէ որդւոյն Դաւթի, գործի սկսելէ առաջ, Սամսունցոց չափ երկարատեւ խորհրդակցութիւններ ունեցած ըլլայ իր ժամանակին հաղարաւոր ճարտարապետներուն հետ: Հարկաւ Սողոմոնի գործաւորներուն մէջ երկաթագործ վարպետ մըն ալ կը գտնուէր. բայց բարեբախտաբար Թող. Խորհրդի անդամ կամ տեսնողաց չէր կրնար ըլլալ անտիպ, որովհետեւ Թող. Խորհուրդ ըսուածը գոյութիւն չունէր տաճարին շինութեան ժամանակ, ինչպէս յայտնի է Ինծի պէս հնագէտներուն: Յուսահատականը սա պարագան է որ, եթէ եկեղեցւոյն շինութենէն առաջ այսչափ երկաթակուռ վիճաբանութիւններ տեղի կ'ունենան, բուն շինութեան միջոցին ինչ տեսակ վէճեր տեղի չեն կրնար ունենալ տեղւոյն Թող. Խորհրդին եւ շինութեան Ցանձնաժողովին մէջ. չեն կրնար մինչ կիսկատար Թողուլ չէնքը, որուն համար 2000 ոսկի հանդանակուած է ցարդ... ոչ թուղթի վրայ.— ամէնէն թարմ օրինակ՝ Մայր Եկեղեցւոյ Նորոգութեան գործը: Բայց բարեբախտաբար, ինչպէս որ Ս. Պարիրաք Հօրմէն կը սպասուի վստահութեամբ այս ձեռնարկին յաջողութիւնը, Տ. Աշոտ Սրբազանի Նախագահութիւնէն ալ կ'ակնկալենք անտարակոյս Սամսոնի եկեղեցւոյն վերաշինութիւնը, քանի որ հանդամանքներուն գործը չակնկալուած արդիւնքը տուած եղաւ սուղ ժամանակի մէջ:

* * *

Բայց Տրապիզոնի մէջ եկեղեցւոյ վերաշինութեան գործը բոլորովին անակնկալ մը եղաւ. հաշիւ լսուած թէ անանկ դիտաւորութիւն մը կար Տրապիզոնցւոց մտքին մէջ, եւ անա եկեղեցւոյ հիմնարկութեան հանդէսը ծանուցուեցաւ, կատարուած լմնցած գործ մը՝ որ յանկարծակիի բերաւ մեզմէ աւելի Սամսոնցիները, որոնք թեւեւ նախանձ մը զգացած ըլլալու են հարկաւ՝ իրենց դրացի քաղաքին մրցակցութեան այս փայլուն յաղթանակին իւրաւ: Տրապիզոնի Նորընտիր Առաջնորդը, Տ. Եղնիկ վարդապետ Պապայեան, շատ յաջող սկզբնաւորութիւն մը բրած եղաւ իր պաշտօնավարութեան, նոյն իսկ անյաջալի, քանի որ մենք անդին Առաջնորդներ կը տեսնենք՝ որ եկեղեցւոյ նոյն իսկ պարզ բարեզարդութեան ոչնչափ փոյթ կը տանին որչափ... Տրեայ վարձակալ մը կ'ուզէ հոգ տանիլ իր վարձած ընակարանին բարեզարդութեան: Ամսագարի մէջ, օրինակի համար, եկեղեցւոյ մը տանքարը դպրոցական տարաշնոցի փսխեր են, եւ Մկրտութեան պատհարանը՝ մանկապարտէզի: Աղէկ որ չեբանտաուն չեն բրած եկեղեցին, կամ Մկրտութեան աւազանը չեն վերածած հասարակ լողարանի մը, տարուան այս տապահեղձ օրերուն, Նիկոմիդիոյ Ս. Առաջնորդին թոյլտուութենէն օգտուելով:

Ա.ՐԻՑ

ԽՍՏԽՏՔ Ս. ԼՈՒՍԱՒՈՐՉԵԱՆ ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑԸ ԵՒ ԻՐ ՏԵՂԵԿԱԳԻՐԸ

ՇՐՋԱՆ ԵՐԿՐՈՐԴ 1842—1879

ԺԱ.

Տեղեկագիրը երես 15րդ կ'ըսէ՝ 1842 շինութեանց վրայ խօսելով մինչ. «Այս միւնոյն թուականին կ'առնուի նաեւ Հիւանդանոցի մէջ մատուռ մը շինելու գիւրմանը, որովհետեւ, ինչպէս ըսինք արդէն, մինչեւ այն տեղն Հիւանդանոցին մէջ կրօնական պաշտամունք կատարել արգիլուած էր եւ միայն Ս. Լուսաւորչի պատկերը եւ մասունքը կային հոն՝ որոնց ուխտի կ'երթար ժողովուրդը եւ մամ կը վառէր: Հիւանդանոցի քահանան, (հաւանաբար այն որ Ս. Լուսաւորչի մասունքին պահպանութիւնը եւ հոգողութիւնը կ'ընէր) Պոլսոյ Պատրիարքին միջոցաւ կը դիմէ Տէրութեան եւ կը խնդրէ մատուռի մը շինութեան արտօնութիւնը, յայտնելով թէ Հիւանդանոցը եկեղեցիէն հեռու ըլլալուն՝ դիշեր ատեն ծնած երախաները մկրտելու, պատարագ մատուցանելու հիւանդներուն եւ մեռեալներու վրայ Աւետարան կարդալու դժուարութիւնը չենք հասկնար թէ ինչ է, քանի որ ըստ Ցանձնաժողովի, հիւանդանոցը մեայուն քահանայ մը ունէր, որ ըստ Ցանձնաժողովի Ս. Լուսաւորչի մասունքին պահպանութիւնը ու հոգողութիւնը կ'ընէր. ըսել է չունի եղեր, ինչպէս մենք ցոյց տուինք, բայց զարմանալին այն է որ Ցանձնաժողովը երկուտող առաջ ըսածը անդամ չմոռցաւ եւ քիչ յետոյ անոր հակառակը կը պնդէ. իր սխալը իր խօսքով կը բռնուի:

ԱՏՈՄ

Արտաքին Լուրեր

ԷՏՈՒԱՐԴ Է. ՀԻՒԱՆԴ

Առաջին լուրը.—Վիրաբուժական գործողութիւն.— Թագաւորին մեկ պատգամագիրը.—Բժիշկներու կարծիքը.—«Թայմս»ի կարծիքը.—Թագուհիին ընթացքը.—Հիւանդութեան ծագումը.—Լեսուարս Է.ի բժիշկները.— Ադիսանեներուն հացկերոյթը.— Տրպաւորութիւնը օտար երկիրներու մէջ:

Լոնտոն, 24 յունիս.— Ճիշդ կէսօրը էջս ժամ անցած է, երբ Կառաւարութեան տարածուցեալ լուրը քաղաքին մէջ տարածուեցաւ թերթերուն միջոցաւ: Արդիւնքը չատ մեծ ու վայրկենական եղաւ, վասն զի այդ պահուն փողոցներուն մէջ ժողովրդեան սառաւար բազմութիւն մը կը գտնուի: Ամենայն երկինքի մէջ պայծառ որոտում մը այդքան յուզում առաջ պիտի չբերէր: Ժողովուրդը անմիջապէս զիմեց քաղաքապետութեան պաշտօնատունը, որուն վրայ հաղիւ կարդացուելիք գիրերով յայտարարութիւն մը կար՝ ծանուցանող թէ թագաւորը հիւանդ է: Անդլիոյ Պանքային ու Լմբոնի սակարանին մէջ, վարկի մեծ հատատութեանց առջեւ միւնոյն իմաստով յայտարարութիւններ փակցուած էին: Ամբոխը երկար ատեն լուն նայեցաւ անոնց: Բազմութիւնը հեռանալ չատար, որով ոստիկանութիւնը միջոցներ ձեռք առաւ բարեկարգութիւնը պահպանելու համար: Կէսօրէն ժամ մը վերջը, պաշտօնական կառք մը երեւցաւ: Արքունական պաշտօնատար մը համազգեստով, առանց սպասելու որ կառքը կենայ, վար ցատկեց եւ քաղաքապետութեան պաշտօնատունը մտաւ ամապարանքով: Քիչ վերջը ուրիշ յայտարարութիւն մը փակցուեցաւ որ բժշկական տեղեկագիր մը կը պարունակէր: Բազմութիւնը իրողութիւնը հասկնալով սկսաւ ցրուիլ: Սակարանին մէջ յուզումը մինչեւ իրիկուն տեւեց. բոլոր արժեթուղթերու գիները ինկան, ինչ որ հարաւային Ափրիկէի պատերազմին ատենն ալ չէր պատահած: Անդլիական քոնսոլիսէն երեք քառորդ միլիարդ կորսնցուց: Բաղաքին մէջ եղած զարդարանքները ու շինուած բարձրաստիճանաւորները միւնոյն վիճակին մէջ կը մնան, մինչեւ որ կատարուի թաղադրութիւնը:

—Վիրաբուժական գործողութիւնը այս իրիկուն տեղի ունեցաւ թագաւորին սենեակին մէջ՝ Պըքինկէմի պալատը: Գործողութիւնը կարելի չէ հասկնալ թէ պաշտօնական դրութեան օրինակէ մը քաղուած է թէ Ցանձնաժողովէն յղացուած. ասոր ոճը, դիտելու եւ խորհելու ձեւը, ու բացատրելու եղանակը մեզ ծանօթ ըլլալով կը կարծենք թէ նորէն իր գործն է ան, եւ երբ իրողութիւններու փոքր ինչ խորը մտնենք, մեր ըսածը աւելի կը հաստատուի:

Ս. Լուսաւորչեան հիւանդանոցը երբեք ծննդաբերութեան յատուկ ճիւղ մը ունեցած չէ եւ այսօր իսկ չունի, ինչպէս ուրեմն եւրոպական չատ մը հիւանդանոցներ եւ անոր յատուկ յարկեր իսկ, որովհետեւ մեր բարքերուն եւ ողորմելութեանց չատ պատշաճ հաստատութիւն մը չէ այն ցոյզ:

Եւրոպայի մէջ ինչքան ալ վաղուց հաստատուած ըլլայ, ֆրանսայի Նշանաւոր վիրաբոյժի մը գործերը ընթերցողներ դիտեն թէ անոնց ինչ ինչ անպատեհութիւնները մինչեւ այսօր ինքզինքնին մատնելէ չեն դադրիր: Ամենայն ոեպկիրն մատաւորի մը դիմել. չնուութիւնները վերջացաւ, Ֆէրմանը չկար, զի մանաւորին պաշտօնը չէր զայն խնդրել: Ցանկալի արդարութիւնը ի կարդին բերելու համար. սակայն Ցանձնաժողովը այս անուշան կէտէն կը ցնցուի եւ դիւտ մը կ'ընէ, հաւանօրէն վերադրելով քահանային՝ Ս. Լուսաւորչի մասունքին պահպանութեանը եւ հոգողութիւնը: Եթէ հիւանդանոցի մը մէջ միայուն քահանայի մը հարկ ըլլայ, կը կարծենք թէ գլխաւորապէս յանկարծական հիւանդներու, հոգեվարքներու, որոնք կրօնական վերջին պարտաւորութիւն մը կատարելու հարկին մէջ կը տեսնուին, Ս. Հաղորդութիւն տալու եւ այլնի համար, եթէ ոչ հոգողութեան եւ պահպանութեան գործը, որ բարոյական գործ է, քահանայէ աւելի յարմար անձի մը կրնայ յանձնուիլ:

Ինչպէս հպատակ անձ մը եւ մարմին նոյնպէս եւ հիւանդանոցի քահանայ մը տէրութեան չի կրնար դիմել ոեւէ իրի խնդրոյ համար, կամ թէ տէրութեան դիմեց չըսուիր, որովհետեւ տէրութիւն կը նշանակէ երկրի մը տիրող մարմինը, իր քաղաքային, ցամաքային ու ծովային բոլոր ոյժերովն ու զօրութիւններովը. անոր այն ճիւղը՝ որու հետ առնչութիւն ունին երկրացիք՝ մասնաւորաբար կ'ըսուի կառավարութիւն. կառավարութիւնն ալ իր յատուկ ճիւղերը ունի, որոնց իւրաքանչիւրին իրաւասութիւնները գծուած են. եթէ Ցանձնաժողովը չէր դիտեր թէ 1842ին վարչական կարգադրութեան համեմատ ո՛ր պաշտօնէութեան դիմել հարկ էր, այդ կարգի արտօնութիւն մը ստանալու համար, ինչ որ ստուգել չատ դժուար չէր, գոնէ իր պարբերութեան ուրիշ դարձուածք մը տար եւ կամ ինչ որ բանաւոր է եւ ուղիղ, փոխանակ տէրութիւնն ըսելու՝ կառավարութիւն ըսէր: «Տէրութիւն» եւ «կառավարութիւն» տարբեր բառեր են եւ տարբեր տարբեր նշանակութիւններ ունին:

Խնդրարկու քահանային կողմէ իր խնդրոյն այժ տալու համար ցոյց տրուած նենգային կատարելիք պարտականութիւն մը եւ պատասխանատուութիւն մը Աստուծոյ առջեւ, այն է զանկիս ապագային հոգը:

«Թոյլ տուէք ինծի, Թիպիւրս, խօսիլ այդ մասին, որովհետեւ, իմ աղջիկս, Բաղրեթի նկատմամբ է որ խօսել կ'ուզեմ ձեզի հետ: Գիտեմ թէ դժնդակ զգացում մը եւ նոյն իսկ նողկանք մը կը զգաք երբ տեսնէք զայն: Աւա՜ղ, դիտեցէք որ ձեր վերջին այցելութեան միջոցին, նոյն իսկ չհամբուրեցիք իմ զաւակս: Ա՜հ, Թիպիւրս, թախանձագին կը խնդրեմ որ ինծի նկատմամբ զգացած բոլանդակ տէրտինդ կերդնացնէք աշխարհի վրայ ունեցած ամէնէն թանկագին բանս, զաւակս վրայ: Դիտեմ թէ որքան անդութ վիճակ պատճառեցի ձեզի, մոռնալով ձեր ցոյց տուած սէրն ու համակրութիւնը: Առաքինութեան վեհանձնութիւնը ունեցէք, բարի Թիպիւրս:

«Բարեկամ, ձեզի ըսի թէ քիչ ատեն ունիմ ապրելու. կը զգամ տարկա եւ ապահով եմ այդ մասին: Ընդհանրապէս, իմ հիւանդութիւնս բռնուողները կ'օրորուին անջոյնի յոյսով, բայց ես գիտակից եմ իմ վիճակիս: Այսպէս, բոլոր գործերս կարգադրած եմ, որպէս զի յաւիտենական քունս ու խիղճս անվրդով մնայ: Թոյլ տուէք ինծի, զրած կարգադրութիւնս ձեզի հաղորդելու, որովհետեւ կատար կարգած եմ ձեզ: Հարուստ եւ երջանիկ մարդիկ չէ՞ մի որ կնոկատար կը կարդան:

«Խնայած փոքր դումարիս եւ ծախսուած քանի մը առարկաներու չնորհիւ, ամսական մէկ տարեթոշակը կանխիկ վճարեցի: Սիրոս կը լեցուի այս մտածումին հանդէպ, եւ չեմ հաստատակիր ձենէ խնդրել որ Բաղրեթի վրայ հսկէք, որովհետեւ Բաղրեթի, բացի ձենէ, ո՛չ ոք պիտի ունենայ իր վրայ կարեկցող: Անչուշտ, տարկա ծանր յանձնարարութիւն մը չպիտի ըլլայ ձեզի համար, բարեկամս: Աւելի կամ նուազ երկար ժամանակամիջոցի մը մէջ, ընտանեկան չաներ ձեր հոգածութեան պիտի հանձնարարուին: Ընտանիքը, բնականաբար եասէր է եւ կը մերժէ ինչ որ իրը չէ: Այն ատեն ո՛րու պէտք է դիմել. ո՞վ պիտի թախանձէ իւ նպատակ այդ տղուն, որուն մայրը կը մեկնի այս աշխարհէն եւ օրուն հայրը... Խեղճ տղան հայր մը ալ չունի: Ա՜հ, իմ խեղճ Թիպիւրս, որքա՜ն կը տառապիմ:

«Եթէ երբեք տեսնէք Պ. Ֆիլիպէր Բըրթիէրոսը, ըսէք թէ մեռած ատենս արիութիւն ունեցայ ներելու իրեն: Ո եւ է աջակցութիւն մի խնդրէք անկէ՝ աղջկանս համար: Պէտք չէ որ զաւակս բան մը պարտի իր հօրը կարեկցութեանը: Պիտի նախընտրէի որ թշուառ ապրէր աղջիկս՝ թէ հիւանդանոցը դտնուած անկարմներ ծերեր, խեղանդամներ եւ այլն երկարատեւ եւ կամ խղճա կրօնական պաշտամունքի երես չեն տեսներ:

Անա էական եւ բանաւոր պատճառ մը հիւանդանոցի մէջ մատուռ մը չմնուութիւնը խնդրելու համար եւ այս պատճառը թերի կերպով բացատրուած յանձնաժողովի կողմէ: Իսկ հիւանդներու եւ մեռեալներու վրայ Աւետարան կարդալու դժուարութիւնը չենք հասկնար թէ ինչ է, քանի որ ըստ Ցանձնաժողովի, հիւանդանոցը մեայուն քահանայ մը ունէր, որ ըստ Ցանձնաժողովի Ս. Լուսաւորչի մասունքին պահպանութիւնը ու հոգողութիւնը կ'ընէր. ըսել է չունի եղեր, ինչպէս մենք ցոյց տուինք, բայց զարմանալին այն է որ Ցանձնաժողովը երկուտող առաջ ըսածը անդամ չմոռցաւ եւ քիչ յետոյ անոր հակառակը կը պնդէ. իր սխալը իր խօսքով կը բռնուի:

ԱՏՈՄ

Ամերիկեան Լուրեր

Ամերիկեան գործարարներ.— Ֆրանսական մեկ պատգամագիրը.—Բժիշկներու կարծիքը.—«Թայմս»ի կարծիքը.—Թագուհիին ընթացքը.—Հիւանդութեան ծագումը.—Լեսուարս Է.ի բժիշկները.— Ադիսանեներուն հացկերոյթը.— Տրպաւորութիւնը օտար երկիրներու մէջ:

Լոնտոն, 24 յունիս.— Ճիշդ կէսօրը էջս ժամ անցած է, երբ կառաւարութեան տարածուցեալ լուրը քաղաքին մէջ տարածուեցաւ թերթերուն միջոցաւ: Արդիւնքը չատ մեծ ու վայրկենական եղաւ, վասն զի այդ պահուն փողոցներուն մէջ ժողովրդեան սառաւար բազմութիւն մը կը գտնուի: Ամենայն երկինքի մէջ պայծառ որոտում մը այդքան յուզում առաջ պիտի չբերէր: Ժողովուրդը անմիջապէս զիմեց քաղաքապետութեան պաշտօնատունը, որուն վրայ հաղիւ կարդացուելիք գիրերով յայտարարութիւն մը կար՝ ծանուցանող թէ թագաւորը հիւանդ է: Անդլիոյ Պանքային ու Լմբոնի սակարանին մէջ, վարկի մեծ հատատութեանց առջեւ միւնոյն իմաստով յայտարարութիւններ փակցուած էին: Ամբոխը երկար ատեն լուն նայեցաւ անոնց: Բազմութիւնը հեռանալ չատար, որով ոստիկանութիւնը միջոցներ ձեռք առաւ բարեկարգութիւնը պահպանելու համար: Կէսօրէն ժամ մը վերջը, պաշտօնական կառք մը երեւցաւ: Արքունական պաշտօնատար մը համազգեստով, առանց սպասելու որ կառքը կենայ, վար ցատկեց եւ քաղաքապետութեան պաշտօնատունը մտաւ ամապարանքով: Քիչ վերջը ուրիշ յայտարարութիւն մը փակցուեցաւ որ բժշկական տեղեկագիր մը կը պարունակէր: Բազմութիւնը իրողութիւնը հասկնալով սկսաւ ցրուիլ: Սակարանին մէջ յուզումը մինչեւ իրիկուն տեւեց. բոլոր արժեթուղթերու գիները ինկան, ինչ որ հարաւային Ափրիկէի պատերազմին ատենն ալ չէր պատահած: Անդլիական քոնսոլիսէն երեք քառորդ միլիարդ կորսնցուց: Բաղաքին մէջ եղած զարդարանքները ու շինուած բարձրաստիճանաւորները միւնոյն վիճակին մէջ կը մնան, մինչեւ որ կատարուի թաղադրութիւնը:

—Վիրաբուժական գործողութիւնը այս իրիկուն տեղի ունեցաւ թագաւորին սենեակին մէջ՝ Պըքինկէմի պալատը: Գործողութիւնը կարելի չէ հասկնալ թէ պաշտօնական դրութեան օրինակէ մը քաղուած է թէ Ցանձնաժողովէն յղացուած. ասոր ոճը, դիտելու եւ խորհելու ձեւը, ու բացատրելու եղանակը մեզ ծանօթ ըլլալով կը կարծենք թէ նորէն իր գործն է ան, եւ երբ իրողութիւններու փոքր ինչ խորը մտնենք, մեր ըսածը աւելի կը հաստատուի:

Ս. Լուսաւորչեան հիւանդանոցը երբեք ծննդաբերութեան յատուկ ճիւղ մը ունեցած չէ եւ այսօր իսկ չունի, ինչպէս ուրեմն եւրոպական չատ մը հիւանդանոցներ եւ անոր յատուկ յարկեր իսկ, որովհետեւ մեր բարքերուն եւ ողորմելութեանց չատ պատշաճ հաստատութիւն մը չէ այն ցոյզ:

Եւրոպայի մէջ ինչքան ալ վաղուց հաստատուած ըլլայ, ֆրանսայի Նշանաւոր վիրաբոյժի մը գործերը ընթերցողներ դիտեն թէ անոնց ինչ ինչ անպատեհութիւնները մինչեւ այսօր իսկ չեն դադրիր: Ամենայն ոեպկիրն մատաւորի մը դիմել. չնուութիւնները վերջացաւ, Ֆէրմանը չկար, զի մանաւորին պաշտօնը չէր զայն խնդրել: Ցանկալի արդարութիւնը ի կարդին բերելու համար. սակայն Ցանձնաժողովը այս անուշան կէտէն կը ցնցուի եւ դիւտ մը կ'ընէ, հաւանօրէն վերադրելով քահանային՝ Ս. Լուսաւորչի մասունքին պահպանութեանը եւ հոգողութիւնը: Եթէ հիւանդանոցի մը մէջ միայուն քահանայի մը հարկ ըլլայ, կը կարծենք թէ գլխաւորապէս յանկարծական հիւանդներու, հոգեվարքներու, որոնք կրօնական վերջին պարտաւորութիւն մը կատարելու հարկին մէջ կը տեսնուին, Ս. Հաղորդութիւն տալու եւ այլնի համար, եթէ ոչ հոգողութեան եւ պահպանութեան գործը, որ բարոյական գործ է, քահանայէ աւելի յարմար անձի մը կրնայ յանձնուիլ:

Ինչպէս հպատակ անձ մը եւ մարմին նոյնպէս եւ հիւանդանոցի քահանայ մը տէրութեան չի կրնար դիմել ոեւէ իրի խնդրոյ համար, կամ թէ տէրութեան դիմեց չըսուիր, որովհետեւ տէրութիւն կը նշանակէ երկրի մը տիրող մարմինը, իր քաղաքային, ցամաքային ու ծովային բոլոր ոյժերովն ու զօրութիւններովը. անոր այն ճիւղը՝ որու հետ առնչութիւն ունին երկրացիք՝ մասնաւորաբար կ'ըսուի կառավարութիւն. կառավարութիւնն ալ իր յատուկ ճիւղերը ունի, որոնց իւրաքանչիւրին իրաւասութիւնները գծուած են. եթէ Ցանձնաժողովը չէր դիտեր թէ 1842ին վարչական կարգադրութեան համեմատ ո՛ր պաշտօնէութեան դիմել հարկ էր, այդ կարգի արտօնութիւն մը ստանալու համար, ինչ որ ստուգել չատ դժուար չէր, գոնէ իր պարբերութեան ուրիշ դարձուածք մը տար եւ կամ ինչ որ բանաւոր է եւ ուղիղ, փոխանակ տէրութիւն ըսելու՝ կառավարութիւն ըսէր: «Տէրութիւն» եւ «կառավարութիւն» տարբեր բառեր են եւ տարբեր տարբեր նշանակութիւններ ունին:

Խնդրարկու քահանային կողմէ իր խնդրոյն այժ տալու համար ցոյց տրուած նենգային կատարելիք պարտականութիւն մը եւ պատասխանատուութիւն մը Աստուծոյ առջեւ, այն է զանկիս ապագային հոգը:

«Թոյլ տուէք ինծի, Թիպիւրս, խօսիլ այդ մասին, որովհետեւ, իմ աղջիկս, Բաղրեթի նկատմամբ է որ խօսել կ'ուզեմ ձեզի հետ: Գիտեմ թէ դժնդակ զգացում մը եւ նոյն իսկ նողկանք մը կը զգաք երբ տեսնէք զայն: Աւա՜ղ, դիտեցէք որ ձեր վերջին այցելութեան միջոցին, նոյն իսկ չհամբուրեցիք իմ զաւակս: Ա՜հ, Թիպիւրս, թախանձագին կը խնդրեմ որ ինծի նկատմամբ զգացած բոլանդակ տէրտինդ կերդնացնէք աշխարհի վրայ ունեցած ամէնէն թանկագին բանս, զաւակս վրայ: Դիտեմ թէ որքա՜ն անդութ վիճակ պատճառեցի ձեզի, մոռնալով ձեր ցոյց տուած սէրն ու համակրութիւնը: Առաքինութեան վեհանձնութիւնը ունեցէք, բարի Թիպիւրս:

«Բարեկամ, ձեզի ըսի թէ քիչ ատեն ունիմ ապրելու. կը զգամ տարկա եւ ապահով եմ այդ մասին: Ընդհանրապէս, իմ հիւանդութիւնս բռնուողները կ'օրորուին անջոյնի յոյսով, բայց ես գիտակից եմ իմ վիճակիս: Այսպէս, բոլոր գործերս կարգադրած եմ, որպէս զի յաւիտենական քունս ու խիղճս անվրդով մնայ: Թոյլ տուէք ինծի, զրած կարգադրութիւնս ձեզի հաղորդելու, որովհետեւ կատար կարգած եմ ձեզ: Հարուստ եւ երջանիկ մարդիկ չէ՞ մի որ կնոկատար կը կարդան:

«Խնայած փոքր դումարիս եւ ծախսուած քանի մը առարկաներու չնորհիւ, ամսական մէկ տարեթոշակը կանխիկ վճարեցի: Սիրոս կը լեցուի այս մտածումին հանդէպ, եւ չեմ հաստատակիր ձենէ խնդրել որ Բաղրեթի վրայ հսկէք, որովհետեւ Բաղրեթի, բացի ձենէ, ո՛չ ոք պիտի ունենայ իր վրայ կարեկցող: Անչուշտ, տարկա ծանր յանձնարարութիւն մը չպիտի ըլլայ ձեզի համար, բարեկամս: Աւելի կամ նուազ երկար ժամանակամիջոցի մը մէջ, ընտանեկան չաներ ձեր հոգածութեան պիտի հանձնարարուին: Ընտանիքը, բնականաբար եասէր է եւ կը մերժէ ինչ որ իրը չէ: Այն ատեն ո՛րու պէտք է դիմել. ո՞վ պիտի թախանձէ ի նպատակ այդ տղուն, որուն մայրը կը մեկնի այս աշխարհէն եւ օրուն հայրը... Խեղճ տղան հայր մը ալ չունի: Ա՜հ, իմ խեղճ Թիպիւրս, որքա՜ն կը տառապիմ:

«Եթէ երբեք տեսնէք Պ. Ֆիլիպէր Բըրթիէրոսը, ըսէք թէ մեռած ատենս արիութիւն ունեցայ ներելու իրեն: Ո եւ է աջակցութիւն մի խնդրէք անկէ՝ աղջկանս համար: Պէտք չէ որ զաւակս բան մը պարտի իր հօրը կարեկցութեանը: Պիտի նախընտրէի որ թշուառ ապրէր աղջիկս՝ թէ հիւանդանոցը գտնուած անկարմներ ծերեր, խեղանդամներ եւ այլն երկարատեւ եւ կամ խղճա կրօնական պաշտամունքի երես չեն տեսներ:

Անա էական եւ բանաւոր պատճառ մը հիւանդանոցի մէջ մատուռ մը չմնուութիւնը խնդրելու համար եւ այս պատճառը թերի կերպով բացատրուած յանձնաժողովի կողմէ: Իսկ հիւանդներու եւ մեռեալներու վրայ Աւետարան կարդալու դժուարութիւնը չենք հասկնար թէ ինչ է, քանի որ ըստ Ցանձնաժողովի, հիւանդանոցը մեայուն քահանայ մը ունէր, որ ըստ Ցանձնաժողովի Ս. Լուսաւորչի մասունքին պահպանութիւնը ու հոգողութիւնը կ'ընէր. ըսել է չունի եղեր, ինչպէս մենք ցոյց տուինք, բայց զարմանալին այն է որ Ցանձնաժողովը երկուտող առաջ ըսածը անդամ չմոռցաւ եւ քիչ յետոյ անոր հակառակը կը պնդէ. իր սխալը իր խօսքով կը բռնուի:

ԱՏՈՄ

ԼՈՒԲԻ ԷՋԵՐ (34)

ԴԱՏԱՐԿԱՊՈՐՏԸ

Ժ

Նամակին մէջ ձեր ներփակած քանի մը պանքանոտները խեղճ աղջկան կողմէ այրուած էին, բարկութեան վայրկեանի մը մէջ. կը ջանայիք ձեր արարքը մեղմացնել կարելի եղած պատրուակները առաջ բերելով: Ձեր խօսքին նայելով, ընտանիքնիդ էր որ այդ զոհողութիւնը կը պահանջէր ձենէ, եւ դուք կը պարտաւորիք անսալու անոնց, որդեկան սիրոյն համար: Եւ որովհետեւ մարդկային սիրոյ կը սիրէ մինչ անցեալին հաւատքէն բեկորներ պահել, Էմիլէ եւս կը ջանար տակաւին յոյս տածել իր սիրոյն բեկորներուն մէջ, որովհետեւ կը սիրէր ձեզ: Այո՛, Էմիլէ կ'արդարացնէր ձեր արարքը, զինքը հարուածող դժբախտութիւնը վերագրելով ձեր ծնողքին դժկամակութեանը: Ազնիւ ու զողար հոգի մը, Էմիլէ գիտէր տարապլի ու սիրել: Բայց անիկա չմնացաւ թէ թատրոնի աղջկան մը հետ Իտալիա գացած էջիք ընդհանուր: Ձեր սիրային անհաւատարմութեան միակ պատճառը տակաւին եղած է: Ոչ միայն իմ սէրս յափշտակեցիք, պարոն դերկոմս, այլեւ անպատուեցիք ու թերշամեցուցիք զայն: Ա՜հ, եթէ այն ատեն ձեզի հանդիպէի, ի՜նչ բերկրալիր սարսուռով մը պիտի սպանէի ձեզ:

—Եթէ ուզէք չուտով աւարտել ձեր պատմութիւնը, պիտի կրնաք մնամարտին մէջ զիս սպաննելու հաճոյքը վայելել, առանց մարդասպանութեան ոճիրը գործելու:

—Ժամանակը կը մեղմէ ամէնէն զօրաւոր զգացումներն իսկ, պատասխանեց Դատարկապորտը, ցնցելով գլուխը: Կը խոստովանիմ թէ այն տաելութիւնը զոր երբեմն կը տածէի ձեզի նկատմամբ, միւնոյն սառակութիւնը չունի ա՛լ ուս: Պարոն, ձենէ կախում ունի այդ տաելութիւնն բարձումը իմ սրտէս:

—Ես ալ այդ տաելութիւնը արծարծելու փափաք չունիմ, սիրելի Թիպիւրս:

—Ձեր կարծիքը յայտնելէ առաջ, համբերութիւն ունեցէք որ պատմութիւնս շարուն

զութիւնը կատարեց Սրբ Ֆրէնէրիք Թրբիվա, ուրիշ բժիշկներու աջակցութեամբ։ Երբ ուսարանցաւ, Լուտարա է. ամրողջոյն վրայ տարուեցաւ. երբ սթափեցաւ ուղեց տեսնել իր զաւա՛ը՝ Կալլէսի իշխանը որ առաւաւնէ ի վեր Պրքինկէմի պալատը կը գտնուէր. քիչ վերջը Կալէսի իշխանին դատակներն ալ թագաւորին քով տարուեցան։ Լորտ Սոլզպէրի ու Պ. Պալֆուր, որոնք Լուտարա է.ի որպիսութիւնը հարցնել դրած էին, ժամէ մը աւելի պալատ մնացին։ Ժողովրդեան բազմութիւն մը անձկութեամբ կը սպասէր լուր առնելու։ Կ'ըսուի թէ թագաւորը ինք ալ վստահութիւն չունէր դրծողութեան եղքին վրայ. չատ կը մտածէր այն յուսախաբութեան վրայ որ առաջ պիտի բերէր թագադրութեան յետագծումը։ բժիշկները ստիպողական հարկի մը առջեւ որոշած էին կատարել վիրաբուժական գործողութիւնը։

Լոնտոն, 25 յունիս.—Մանաւոր տեղեկութիւններու նայելով, Լուտարա թագաւորին հիւանդութիւնը աբբանցիսիթ է, որուն ճիշդ կեդրոնը յայտնի չէր վիրաբուժական գործողութենէն առաջ. հետեւաբար այդ գործողութեան միջոցին խուզարկութիւն կատարուեցաւ. ամուրը բացուած ատեն բան մը չգտնուեցաւ. հինգ մատ խորութեամբ ճեղք մը բացուելէ ետքը ուռեցք մը գտնուեցաւ. բժիշկները զայն ծակեցին եւ խողովակ մը դրին անոր մէջ։ Կարգ մը բրոնշէսիներ կը քննադատեն բժիշկները, ըսելով որ վիրաբուժական գործողութիւնը անհամանակ էր, թէեւ արդիւնքը բարեբաստիկ եղաւ։ Լուտարա է. արիութիւն ցոյց տուաւ. հրաժէշտ տուաւ եւ յորդորեր կարդաց իր զաւկին։ Վիրաբուժական գործողութենէն ետքը Լուտարա է.ի առաջին խօսքը եղաւ. «Զաւակս»։ Պալատան բոլոր վարագոյրները փակուած են. բայց զինուորական նուագածուները կը նուագեն որոշեալ ժամուն։ Ընդհանուր կարծիքը ներկայ վիճակը կը բաղդատէ Գերմանիոյ, Ֆրէտէրիք Գ.ի հիւանդութեանը միջոցին։

—Սրբութեաց հրամանատար Նորֆոլքի դուքսը Երիկուան ուշ ատեն ատցաւ թագաւորին մէկ պատգամագիրը՝ ծանուցնող թէ ծանր հիւանդութեան մը հետեւանքով թագադրութիւնը յետաձգուած է։ Լոնտոնի մէջ կատարուելիք արարողութիւնները տեղի պիտի չունենան, բայց թագաւորը բացարձակապէս կը բաղձայ որ նահանգներուն մէջ կատարուելիքները անփոփոխ տեղի ունենան։ Նախապէս թագաւորը ու թագուհին փափաք յայտնած էին որ պաշտօնական ու մասնաւոր բոլոր հանդէսները կատարուին։ Ատանք երեք տեսակ էին. մեծ ընդունելութիւն մը Լէսլի Սէսբրնի բնակարանը ի պատիւ դաղթավայրերու նախարարապետներուն, հայկերոյթ մը դարձեալ անոնց ի պատիւ եւ մեծ երեկոյթ մը Թարլթնի մէջ։ Առաջինը ու վերջինը կատարուեցան։

Բարիզ, 24 յունիս.—Տոքթ. Բօլ Ռըքլիւ, որ աբբանցիսիթի առաջին գործողութիւնը կատարած է 1890ին, սա կարծիքը յայտնեց Լուտարա է.ի հիւանդութեանը վրայ.— «Գիտուար է բան մը ըսել Լուտարա է.ի վրայ կատարուած վիրաբուժական գործողութեանը ծանրութեանը մասին։ Կ'երեւայ, սակայն, թէ աբբանցիսիթի հիւանդութեանը միջոցին խուսնոյթութիւն մը երեւան եկած ըլլայ, քանի որ զայն դարմանող բժիշկները խոհեմ ու տեղեակ՝ յարմար դատած են վիրաբուժական գործողութիւն մը։ Այս միջոցիս բոլոր վիրաբոյժներուն կարծիքն նայելով աբբանցիսիթի համար այն ատեն միայն վիրաբուժական գործողութիւն կատարել հարկ է՝ երբ գործարանին չորքը հաւաքուած թարախը ներածծուած է, եւ երբ այդ գործարանը դրացի մասերուն միացնող առարկաներն ալ ներածծուած ու անհետացած են։ Այդ տեսակ գործողութիւն մը բաղմաթիւ առուելութիւններ կ'ընծայէ. նախ թէ աբբանցիսիթը գտնելու համար միշտ ապահովութիւն կայ. երկրորդ երբ գործողութիւնը աւարտի, կարելի է գոցել փորը, ներքնակողմերը վերակազմելով, որով անոր հետեւող արիածներու վտանգը անհետացած կ'ըլլայ։ Անգլիոյ թագաւորին բժիշկները եթէ եւ կեցած են բոլոր այդ առաւելութիւններէն, պատճառը այն է որ անարիու հետեւանքներէ կը վախնային, որուն առմէնէն հաւանականը այն վախն է թէ մի՛ գուցէ պղարը խլէ իր ներքնակողմը եւ իր թարախը որովայնի ներքնաթաղանթին մէջ պարպելով՝ առաջ բերէ մահաբեր բորբոքում մը նոյն ներքնաթաղանթին համար։ Այդ պարագան եթէ հինգերորդ կամ վեցերորդ օրը պատահի, ընդհանրապէս քիչ կամ չատ արագ բուժում մը առաջ կը բերէ։ Պէտք չէ սակայն մոռնալ Լուտարա է.ի կազմութիւնը. խիստ դէր է եւ այդ պարագան մէջտ երկիւղալի կը նկատուի դէրերու համար, մանաւանդ երբ երկամարդ չեն եւ ծանր զբաղումներով յոգնած են։ Ադէկ զատ, եթէ, ինչպէս կ'ըսուի, Լուտարա է. չաքարախտ ունի, վիրաբուժական գործողութեան մը վտանգները աւելի ծանր կ'ըլլան։»

Տոքթ. Լուքա Շամբրմնիէր, Բարիզի քաղաքագիտութեան հիւանդանոցին վիրաբուժը սա կարծիքը յայտնեց.— «Աբբանցիսիթի մը վիրաբուժական գործողութիւնը ծանր բան մը չէ, եթէ լաւ պայմաններու մէջ կատարուի։ Լուտարա է.ի մասին վախնալու եթէ բան մը կայ այն ամառպարանքն է որով պարտաւորութիւն առաջ եկաւ կատարել բժշկական գործողութիւնը։ Ամէն պարագայի մէջ պէտք էր սպասել, բայց երբ բժիշկները որոշեցին գործողութիւն կատարել, ուրեմն նեխումը մը կը վախնային։ Եթէ այդ նեխումը գործողութենէն առաջ ընդհանուր եղած չէ, հիւանդը կրնայ բժշկուիլ. բայց կը կրկնեմ թէ այն ամառպարանքը՝ որով գործեցին եւ զոր պարտաւորուեցան բնել, ցոյց կու տայ վիճակի յանկարծական ծանրացում մը եւ կայնելի է թէ գործողութիւնն ուշ մնացած ալ պիտի ըլլար։ Առանկէ զատ, Լուտարա է.ի ընդհանուր վիճակն ալ յաջողութեան յոյս չի ներշնչեր, վասն զի ժամանակէ մը ի վեր բաւական տկարացած է։ Կենդանիներու խակ թէ չաքարախտ ալ ունի։ Իմ կարծիքովս կացութիւնը ծանր է։»

—Ինչպէս ծանուցինք, բժշկական տեղեկագիրներուն մէջ, Լուտարա թագաւորին հիւանդութիւնը բերիթիվիր կոչուած է։ Գիտութեան արդի վիճակին մէջ, աբքանցիսիթը կը կոչուի այդ հիւանդութիւնը, որ բորբոքումն է ապենդիքսի (աղիքին կցուած մաս) անունը կը կրէ։ Այս վերջինին մէջ ծայրը դոց է, իսկ միւս ծայրը կախուած է կուրպէն կոչուած մասին հետ, որուն խորչին հետ կը հաղորդակցի։ Այս աբբանցիսին պաշտօնը յայտնի չէ. կ'երեւայ թէ անիկա հետքն է գործարանի մը, որ մեր նախնեաց մօտ գոյութիւն ունեցած է, մարդկային էակներու զարգացման ատենվրայ։ Կարդ մը կենդանիներու քով իր դրութիւնն իրաւունքը պահած է անիկա։ Մեր գործարանաւորութեան մէջ, վտանգաւոր ծուռակ մը կը դառնայ։ Եօթնուկէս սանթիմ երկարութիւն եւ մէկ սանթիմիթր լայնութիւն ունեցող այս գործարանը, որ սադի փեսուրի մը ձեւը ունի, յանկարծական բորբոքման կրնայ ենթարկուիլ, ընդհանրապէս մենումի կէսէն։ Բորբոքման կը յաջորդէ թարախ կապելը, որ յաճախ վտանգի կը վտանգի, եթէ վիրաբուժական գործողութիւն մը չկատարուի։ Գործողութիւնը կը կայանայ ծակել աղիքի ներքսակողմը եւ ամէնէն կարեւոր բերիբոնիթիրները (աղիքին մակերը)։ Կանխէթիա այս հիւանդութենէն մեռաւ, որու մասին եղած ծանօթութիւնները դեռ նոր են։

Լոնտոն։—Անգլիական բժշկական լրագրերը կ'ըսէ թէ գործողութեան միջոցին տեսնուեր է որ աբբանցիսը միայն բորբոքած է անբացատրելի պատճառով մը, միւս գործարանները անվնաս կը մնան։ դէշ հանգամանքով ուռեցք ալ չկայ։

Թայմզ սա տեղեկութիւնները կը հաղորդէ վիրաբուժական գործողութեան հանգամանքին եւ բուժման հաւանականութեանց վրայ.—«Լուտարա է.ի հիւանդութիւնը կոյր աղիքի (արբանիս) բորբոքում մըն է, որ տարածուած է աղիքներուն ամբողջ արտաքին մասին եւ մարսողական խողովակին մէջ։ Եթէ գործածուած ապանեխութիւներու չնորհիւ վիճակը լաւ է ու նոր պարբ չի դայնար, կը սպասուի որ հիւանդը չորս-հինգ օրէն ապաքինման ճանրու մէջ մտնէ, բայց այդ տեսակ գործողութենէ մը ետքը պէտք չէ յուսալ որ երեք ամիսէն առաջ բժշկուի։» Թայմզ սա լուրն ալ կը հաղորդէ որ բժշկական տեսակէտով մեծ կարեւորութիւն ունի.—«Անչուշտ վիրաբուժական գործողութեան անմիջական հետեւանքը եղաւ ուռանդին քանակութեամբ թարախ հանել պարբէն։ բայց որոշ չէ թէ բժիշկները ատէ՛ աւելի բան մը ըրած ըլլան։ յայտնի չէ որ բժիշկները կրցած են բուն իսկ աբբանցիսը վերցնել ոսկորներուն եւ մարմնոյ միւս մասերուն ներարդական յօդակապերով, որոնք վտանգի ուրիշ սերմեր կը պարունակեն։» Այս ծանր լուրին վրայ պէտք է աւելցնել այն զրոյցը թէ վիրաբուժական նոր գործողութիւն մը անհրաժեշտ է։

—Լուտարա է. երեսուն տարի առաջ թիթեղէ քանուած ըլլալով այդ պարագան ալ պատճառ կը համարուի հիմակուան հիւանդութեանը։

—Ավելքսանդրա թագուհին իրեն յատուկ անդրդուելի արիութեամբ մը տակաց այդ պատր դէպքերուն։ Երեկ կէսօրէն մինչեւ գիշեր իր ամուսնոյն մոտին մնաց հոգեկ։ Երբ մտերիմ բարեկամուհի մը, բժիշկներու խորհրդակցութենէն ետքը, ծանոյց թէ վիրաբուժական գործողութեան մը անմիջական պէտքին վրայ անհրաժեշտ է թագադրութիւնը յետաձգել, թագուհին քանի մը վայրկեան լուռ մնաց եւ յետոյ ըսաւ.—«Մինչ այդպէս ըլլալուն նախազգացումը չէի՛ ունեցած»։ Ապա թագուհին ուզեց դիտնալ թէ իր ամուսինը ինչպէս կը տեսկ այդ հարուածին։ Երբ իմացաւ որ թագաւորը ինաւ չի վհատիր եւ թէ պիտի կրնայ դայն տեսնել, անմիջապէս զգաց իր յուզումը եւ ալիսատեցաւ թեթեւցնել իր երկանը տառապանքները։

—Յունիս 14ին, շաբաթ իրիկուն, թագաւորը ու թագուհին Օլոբրչոթի բանակատեղը կը գտնուէին, զօրահանդէսի մը ներկայ ըլլալու. դիէրը Լուտարա է. հարբուխ եղաւ եւ սաստիկ փորարուութիւն ունեցաւ։ Թախանձեց իր բժիշկին Սբ Ֆրանսիզ Լէքինկի, որպէս զի խիստ ազդու դեղ մը տայ փորարուութիւնը դադրեցնելու համար։ Բժիշկը կարծիք յայտնեց թէ հարկ չկայ այդ տեսակ դեղ մը տանելու։ Լուտարա է. պնդեց եւ Սբ Ֆրանսիզ Լէքինկ հանձկերտեցաւ։ Փորարուութեան դադրիլը խիստ ծանր պնդութիւն մը առաջ բերաւ. սաստ հետեւանքը եղաւ աղիքներու բորբոքում որ անհրաժեշտ ընծայեց վիրաբուժական գործողութիւնը։ Լուտարա է. նաեւ երկամուտքի հիւանդութենէ ալ կը տառապի։ Կ'երեւայ թէ Լուտարա է. անցեալ չաբթու Ուինտսորի դղեակը դրանուած ատեն, չատ տկար էր եւ ըստ էր իր մտերիմ բարեկամներուն թէ չատ ադէկ վիճակի մէջ չէ։

—Սբր Ֆրէտէրիք Թրբիվա որ վիրաբուժական գործողութիւնը կատարեց, մինչեւ գիշեր իր ամուսնոյն մոտին մնաց։ Երբ մտերիմ բարեկամուհի մը, բժիշկներու խորհրդակցութենէն ետքը, ծանոյց թէ վիրաբուժական գործողութեան մը անմիջական պէտքին վրայ անհրաժեշտ է թագադրութիւնը յետաձգել, թագուհին քանի մը վայրկեան լուռ մնաց եւ յետոյ ըսաւ.—«Մինչ այդպէս ըլլալուն նախազգացումը չէի՛ ունեցած»։ Ապա թագուհին ուզեց դիտնալ թէ իր ամուսինը ինչպէս կը տոկայ այդ հարուածին։ Երբ իմացաւ որ թագաւորը ինաւ չի վհատիր եւ թէ պիտի կրնայ դայն տեսնել, անմիջապէս զգաց իր յուզումը եւ ալիսատեցաւ թեթեւցնել իր երկանը տառապանքները։

—Յունիս 14ին, շաբաթ իրիկուն, թագաւորը ու թագուհին Օլոբրչոթի բանակատեղը կը գտնուէին, զօրահանդէսի մը ներկայ ըլլալու. դիէրը Լուտարա է. հարբուխ եղաւ եւ սաստիկ փորարուութիւն ունեցաւ։ Թախանձեց իր բժիշկին Սբ Ֆրանսիզ Լէքինկի, որպէս զի խիստ ազդու դեղ մը տայ փորարուութիւնը դադրեցնելու համար։ Բժիշկը կարծիք յայտնեց թէ հարկ չկայ այդ տեսակ դեղ մը տանելու։ Լուտարա է. պնդեց եւ Սբր

նական վարժարան մը հաստատել։ Սինոդը ընդունեց նոյն առաջարկութիւնը։ Այդ առթիւ նամակներ փոխանակուեցան Տ. Եռաքիմ Դ-ի եւ Վենետիկի յոյն օրթոդոքս հասարակութեան նախագահ Պ. Եանիոթիի միջեւ։ Այդ հասարակութիւնը երբեմն շատ ծաղկեալ էր ու կարեւոր վարժարան մը ունէր։ Վենետիկի մէջ տպագրուած են յունական եկեղեցական առաջին գիրքերը։

ՊԱՄԲԱՅԻՆ կը հեռագրեն թէ օսմ. Քիլիս-թէլ-Պանիր մարտանաւը եւ Ատանա փոխադրանաւը հոն ժամաներ են։

ՏՈՄԱՐԻ ԽՆԴԻՐԸ. — Բեղերսպուրկի մետրապոլիտը եւ Վատիկանէն բարձրաստիճան եկեղեցական մը Ասպահանի մէջ տեսակցութիւն մը պիտի ունենան՝ հոն եւ նոր Տոմարներու միացման խնդրին վրայ։

ՀԱՆԸՆԱՅԻՆ ՊԱՐՏԻՊ վարչական Խորհուրդին ֆրանսացի պատուիրակ Պ. Պէրմէ, որ Հունգարիոյ Ջերմուկները կը գրաւնուի, Կ. Պոլիս դաւնալուն Սոֆիա հանդիպելով, Պուլկարիոյ նախարարապետին հետ տեսակցութիւն մը պիտի ունենայ՝ Արեւելեան Բումէլիի յեռնեալ տուրքերու գանձմանը համար, որուն մասը գումարը ու տոկոսը տասը միլիոն ֆր-էն աւելի են։

ՕՍՄ. ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԻՆ դասերը դադրեցան։ Քննութիւնները յունիս 22ին սկսելով մինչեւ յուլիս 22 պիտի տեւեն։

ԴԵՂԱԳՈՐԾ ԱԼԷՔԵԱՆ էֆ., որուն խանութէն աւրուած դեղեր գտնուելուն համար յիսուն ոսկիի տուգանքի դատապարտուած, եւ որ այդ տուգանքը չվճարելուն առթիւ խանութը դոցուած էր, վճարեց յիսուն ոսկին եւ արտօնուեցաւ խանութը բանալ։

—Դեղի վաճառական Մէղիքի էֆ-ի վաճառատունէն կ'ըսէ Իգսամ, առողջապահական քննիչներ 50 կոտր դեղեր գտան եւ բժշկական վարժարանը ղրկեցին քննուելու համար։

ԷՕԺԷՆԻ նախկին կայսրուհին, մօտերս, իր զբօսանքով, Անատոլիի նահանգիտներէն մէկ քանին պիտի այցելէ։

ՊԱՂՏԱՏԻ մաքսային տեսուչը գրեր է մաքսային վերատեսչութեան թէ արտածուած անասուններէն առնուած հինգական ոսկին եթէ երկու-քսէսի չդնդչուի, բարձրակապէս անկարելի պիտի ըլլայ մաքսանենդութեանց առաջքը առնել։

ՄԱՌԱՍԱՅԻՆ վերատեսչութիւնը, ինչպէս յայտնի է, եկած տեղերը կը դարձնէ «անիլին»ով ներկուած շաքարները ու շաքարեղէնները։ Վերջերս եղած դիմումի մը վրայ, Մեծ-Եպարքոսը հրամայեց ձեռնհաս պաշտօնարանին քիմիագէտներէ բաղկացած յանձնաժողով մը կազմել այդ ապրանքները եւ անոնցմէ առաջ գալիք վնասները քննելու ու տեղեկագրելու համար։ Այդ յանձնաժողովին մէջ Պ. Ռբպուլ ալ պիտի գտնուի։

ԵՐԿՐԱՇԱՐԺ. — Սրվազէն կը հեռագրեն թէ անցեալ օրուան երկրաշարժը Հաւզայի, Կիւմիւշ Հաճիլէօյի, Բէօբրիւի, Էրպաայի եւ Մէնիթուզիի մէջ ալ զգացուեր է, առանց վնասաւոր հետեւանք մը ունենալու։

—Սիմոպի մէջ, չորեքշաբթի գիշեր, ժամ 7.35էն երկրաշարժի զօրաւոր ցնցում մը զգացուեր է, բայց վնասաւոր հետեւանք մը չէ ունեցեր։

ՏԱՍԱՆՈՐԴԻ գանձման մասին նոր օրինագիծ մը պատրաստուելով Բ. Դրան մատուցուեցաւ։

ՌՈՒՍ կառավարութիւնը Ս. Աննա պատուանշանին երկրորդ աստիճանը տալու Վիէննայի օսմ. դեսպանատան առաջին քարտուղար Ֆաիքէտտին պէյի։ Կայս. Իրատէ մը արտօնեց այդ պատուանշանին ընդունելութիւնը եւ գործածութիւնը։

ՀԱՆԻ.—Ձեռնհաս պաշտօնաթանը որոշեց Կէյպզէի Եարբէմա անուն տեղը երեւան հանուած պղինձի հանքի մը շահագործումը յանձնել օսմ. հպատակ Իլիեան Ցակոբ եւ փաստաբան Պոտոսոզլը Վասիլաքի էֆ.ներու։ Ատոնք երբ արտածում կատարեն, պիտի վճարեն հարկ եղած մաքսը եւ բոլոր գործառնութեանց համար ենթակայ պիտի ըլլան տիրող օրէնքներուն։ Նաեւ պիտի վճարեն Բ. Դրան թէսղիլաթի մնտուկին, գաղթականներու յանձնաժողովին եւայլն սահմանուած գումարները։

ՎԻԷՆՆԱՅԻՆ կը հեռագրեն թէ տեղւոյն օսմ. դեսպանատան խորհրդական Ճէմիլ փաշա ու երկրորդ քարտուղար Սալիհ պէյ Անգլիոյ դեսպանատունը երթալով, Լուսաբար Թագաւորին հիւանդութեանը առթիւ ցաւակցութիւն յայտներ են։

ՏԱՍԱՆՈՐԴՆԵՐԸ երբ վարձակալութեան արուին, վարձակալներուն կալուածները կամ հողերը գրաւի տակ կ'առնուին, մինչեւ որ ատոնք հատուցանեն իրենց պարտքերը։ Այդ գործողութիւնը թէեւ վարձակալներու պարտքերուն հատուցումը կ'երաշխաւորէ, սակայն, միւս կողմէ անտեղութիւններ ալ ունի, վասն զի վարձակալները իրենց այդ կալուածներուն կամ հողերուն իսկականէն աւելի բարձր գին դնել կու տան եւ այդպէս մեծաքանակ տասանորդ կը վարձեն։ յետոյ երբ իրենց պարտքերը չկրնալով վճարել, այդ կալուածները կամ հողերը ամուրդի դրուին, անոնց արժէքը չի հաւասարիր պարտքին քանակութեանը, որով կալուածները կամ հողերը եւմնական գանձուն վրայ կը մնան։ Վարձակալներու երաշխաւորներն ալ նոյն դրութեան կը դիմեն։ Ձեռնհաս պաշտօնարանը, նկատողութեան առնելով այդ պարագաները, որոշեց որ կալուածներու ու հողերու գնահատումը ուշադրութեամբ կատարուի եւ ամուրդի գործողութիւններն ալ հունձքերը քաղուելու ու երկրագործներուն լայն վիճակին տակն կատարուին։ Նաեւ այդ առթիւ ըլլալիք ծանուցումները իւրաքանչիւր տեղի լեզուով եւ գիւղերու ժողովուրդին հասկնալիք կերպովը գրուին։ Ձեռնհաս պաշտօնարանը յարմար դատեց որ այդ որոշումը գործադրելի ըլլայ նաեւ Երկրագործական Պանքաներու աւանդ ձգուած կալուածներու եւ հողերու մասին։

ԱՅՏՀԸՆԷՆ կը գրեն թէ սխալ է այն լուրը, որուն համաձայն, թուղի եւ խաղողի բերքերը այս տարի շատ քիչ պիտի ըլլան։ Առանձ թէեւ այս տարի շատ առատ չեն, սակայն անցեալ տարուանէն պակաս չեն։ Զիթապտուղը բաւական առատ է այս տարի։

ՍԱՄՍՈՒՆԻ մէջ, այս տարի, ձիթապտուղը պէտք եղածին չափ առատ պիտի չըլլայ։ Մինչեւ նոյն բերքը ալէկ է։ Ներածուած ծխախոտներէն մինչեւ հիմա առնուած 5½ դրուշը 3 դրուշի գնդուեցաւ, գոնութիւն պատճառելով վաճառականներուն։

ԶԷՅԹՈՒՆԷՆ կը գրեն թէ մայիս 11ին Պայ Թիմուրը եւ Բէշան գիւղերուն մէջ սաստիկ կարկուտ տեղալով հունձքերուն մասամբ վնասներ է։ Էյլեռուան անուն տեղն ալ այդիներու մէկ մասը վնասուեր է։

ԱԹԷՆԻՔԻ մէջ, կ'ըսէ Իգսամ, հելլէն կառավարութիւնը ձերբակալեր է Տէպէլի Իսմիլ Հաղը անուն խռովարար մը՝ իբրեւ մեղսակից անցեալները ձերբակալուած կարդ մը անձերու։ Իսմիլ Հաղը բաւական ատենէ ի վեր Ցունաստան կը գտնուէր։ իր արարքը չէ կրցեր ուրանալ։ Հարցաքննութիւնը կը շարունակուի։

ՍՅՈՒՐՈՅԻ մէջ, պատրաստուած վիճակագրութեան մը նայելով, կան քսան մեծ վանքեր, ուր կը բնակին 7521 կրօնականներ որոնց 3207ը՝ յոյն, 3615ը՝ առաս եւ միւսները պուլկար սերով եւայլն։

ՍԿԻՏՏԱՐԻ Սուլթանիէ թաղը նպաստաւոր Միխայելիի խանութին ջնարէն քարիւղի հանք մը գտնուեր է։ Խանութին տերը՝ Զիեա պէյ ձեռնհաս պաշտօնարանին դիմեր է, շահագործման արտօնութիւն ստանալու։

ՄԱՀՄՈՒԹՅԱՆ.— Ցունիս 8էն 15 Կ. Պոլսոյ ու արուարձաններուն մէջ պատահած մահերու թիւն 196, որոնց 118ը խաւսմ (59 այր, 59 կին) 65ը քրիստոնեայ (27 այր, 38 կին) եւ 13ը հրեայ (7 այր, 6 կին)։

ԿՕՇԿԱԿԱՐԸ ՈՒ ԾՐԱԶԳԵՍՏԸ.— Ուրբաթ իրիկուն Բերայի Մեծ Փողոցը, բաց կանուչ գիծերով սպիտակ շրջազգեստ հագած սիկին մը, կոչկակար Վալիտէսի խանութին առջեւ անցած ատեն, անոր գործաւորները սեւ ներկ թափեցին տիկնոջ վրայ, որով ամբողջ շրջազգեստը աղտոտեցին։ Տիկինը բողոքեց Վալիտէսի որ քիչ մը կոչտութեամբ պատասխանեց թէ պատասխանատու չէ իր գործաւորներուն արարքին։

ԽԱՂԱՄՈՒՆԵՐ.—Բերայի ոստիկանութիւնը, կ'ըսէ Իգսամ, իմանալով որ Գալիսիթալի մէջ գաղտնի խաղամոլութիւն տեղի կ'ունենայ, առջի գիշերը, հսկողութիւն կատարելով, կը տեսնէ թէ կարգ մը խաղամոլներ դուրս կ'ելլեն, որով անոնցմէ Թոմա, Սէլամ եւ սպիրիչ Բօլ անուն անձերը կը ձերբակալէ։ Թոմա կ'ուրանայ, իսկ միւսները կը խոստովանին։ Այդ երեքը, երէկ իրիկուն, երաշխաւորութիւնով արձակուեցան։ Ոստիկանութիւնը հարկ եղած միջոցները ձեռք պիտի առնէ Գալիսիթալի նկատմամբ։

ԹՈՒՋԼՈՅԻ ՀՐԴԵՀԸ. — Դարթալի շքեղակայ Թուզլա գիւղին մէջ, առջի գիշեր, նպարավաճառ Համի Բէթրոյի խանութին հրդեհ ծագելով քիչ ատենէն եւրեք թեւի բաժնուեցաւ, վասն զի հիւսիսային սաստիկ հով կը փչէր, ջուր չկար եւ առուները փայտաշէն էին։ Իրարու կցուած։ Ընդամէնը այրեցան երկու հարիւր տասը տուն, եկեղեցի մը, հինգ փուռ եւ պահակատուն մը։ Դարթալի ջրհանը շատ ուշ հասած էր։ Հրդեհին համար կ'ըսուի թէ լամպարի մը բռնկելէն կամ կրակարանի մը եղած կայծէ մը առաջ եկած է։ Ուրբաթ հարիւր հոգի անպատսպար ու կարօտ վիճակի մէջ մնացած ըլլալով, զբաղուեցաւ Սկիւտարի ոստիկանութեան հաց եւ վրան ղրկել Թուզլա։ Կայս. Իրատէ մը հրամայեց հրկիզեալները պատսպարել Թուզլա գտնուած մաքսանոցի տաղաւարներուն մէջ եւ անոնց հաց եւ այլն տալ։

ԱՐԿԱԾ ՄԸ.— Ֆրանսական դեսպանատան Վոքուէր պահականաւին բժիշկ Պ. Հիւվէր եւ սպայ Պ. Կինդլէն, շաբաթ իրիկուն, ժամ 11ը անցած, Շերքէթիի 40 թիւ չոգենաւէն Թարապիա եկան եւ քարափէն Վոքուէրի մակոյկը նստան, նոյն մարտանաւը երթալու։ Մակոյկը առաջնորդելով ճամբայ ելաւ։ Նոյն միջոցին Շերքէթիի չոգենաւն ալ բաժնուեցաւ նաւամատոյցէն։ Մակոյկը, չոգենաւին գլխուն կողմը դարձած ատեն, հանանքէն մղուելով, ինկաւ 40 թիւին աջ կողմին վրայ եւ առաջատին կայմը մնաւեցաւ անիւին մէջ։ Շոգենաւին նաւապետը ձախ կողմը դանուելով չկրցաւ տեսնել։ Մակոյկը շրջելով մէջը գտնուողները ծովը ինկան, բայց մօտը գտնուող մակոյկներ ու նաւակներ օգնութեան փութալով ամէնքն ալ ազատեցին եւ Ֆրանսական Մուհէք պահականաւը տարին։ Իսկոյն բժիշկներ դացին նոյն պահականաւը։ Մակոյկին կոտրած կայմը թեթեւապէս վիրաւորած էր Պ. Հիւվէրը։ իսկ Պ. Կինդլէնի ձախ ուսսկրը կոտրած էր։

ՊԱՏՐԻԱՐՔԱՐԱՆԷՆ ԼՈՒՐԵՐ

Ս. Պատրիարքը, երէկ, պատարագեց եւ քարոզեց Գուլկանճադի Ս. Լուսաւորիչ եկեղեցիին մէջ, որուն ծանրաբեռութիւնն էր։ Ս. Պատրիարքը այսօր Գուլկանճադ կը մնայ։

—Պատր. Փոխանորդ Սրբազանը ազգէ հրաւէրներ առուեր է թէ՛ Աբդուլան վարդապետին եւ թէ Դէսրդ ու Դաւանդ քահանաներուն, Ֆէրիգիւղի եկեղեցիին ժամերգութիւնները անխափան կատարելու համար շրջանով։ Ս. Պատրիարքն ալ յանձնարարեր է Բերայի քարոզիչ Տ. Հրմայեակ եպիսկոպոսին, կարգադրել այդ խնդիրը, իբրեւ թաղին ընդհանուր քարոզիչ։

—Կեդր. վարժարանի Խնամակալութիւնը, անցեալ շաբթու, նիստ գումարելով ուսուցչական մարմնին հետ, ոյժեր է ուսանող ծրագիրը այնպէս մը կարգադրել որ փոխանակ հինգի չորս տարիէն աւարտի վարժարանին շրջանը։ Այս որոշման պատճառը սա է թէ քանի մը տարիէ ի վեր անկարելի եղած է հինգերորդ դասարան մը կազմել։ Բայց ի թուրքերէնէ, հայերէնէ եւ ֆրանսերէնէ, պարտաւորիչ էին նաեւ անգլիերէնը եւ գերմաներէնը, նոր որոշման հարմարայն, այս վերջին երկու լեզուներէն մէկուն միայն պիտի կրնան հետեւիլ աշակերտները։

—Յառաջիկայ շաբթու պիտի ձեռնարկուի Պէշիքթաշի Թաղ. Խորհուրդին ընտրութեան։

—Սէլանիկի հոգեւոր հովիւ Արսէն քահանայ հրաժարեցուցած ըլլալով՝ նոր տեղ ղրկուած է Մկրտիչ քահանայ Զէլատեանը, որ յունիս 3ին հասեր է իր պաշտօնատեղին։

—Վսեմ. Գաբրիէլ էֆ. Նորատունկեան, այսօր, Բարլսպատ կը մեկնի։

—Ինչպէս ծանուցինք արդէն, Գասթէմունի քահանային հիւանդութեան պատճառաւ, տեղւոյն եկեղեցին փակ մնացած ըլլալով քահանայ մը խնդրուած էր Թաղ. Խորհուրդին կողմէ։ Պատրիարքարանէ յանձնարարուեցաւ Զորամի Տ. Տաճատ քահանային, որ Գասթէմունի երթալով հովուէ տեղացիները։

—Պուրկազի Թաղ. Խորհուրդը դիր մը ուղղելով Պատրիարքարան, կ'իմացնէ թէ եկեղեցիին հոգեւոր պաշտօնեայ Տ. Գաբրիէլի քահանայ Ագբրուսի հիւանդացած է, ուստի կը խնդրէ որ անոր տեղ ուրիշ քահանայ մը ղրկուի իրենց։

—Սամաթիոյ Թաղ. Խորհուրդը ձեռնարկած է որմափակել Պալըզլիի գերեզմանատան այն մասը, որուն չորսը պատ չքաշուեցաւ վերջին անգամ։ Այս մասը դուրս կը մնայ Մեծ Պալըզլիէն։

—Էլպիսթանի Թաղ. Խորհուրդը նամակ մը ուղղելով Պատրիարքարանի, գոհութիւն կը յայտնէ տեղւոյն Ս.Էմմանուէլ եղեռն քահանայի մասին եւ ծանրակայ փիլոն կրելու արտօնութիւն կը խնդրէ անոր համար։

—Ինչպէս գրեցինք արդէն, հանգուցեալ ծանօթ երգահան Տիգրան էֆ. Զուհաճեանի վրայ մահաքանի մը կանգնելու համար, իր աշակերտներէն ծանօթ արուեստագէտ Յարութիւն էֆ. Սինանեան ձեռնարկած էր Զուհաճեանի մէկ գործը հրատարակել։ Զուհաճեանի գործերուն մէջէն Սինանեան էֆ. ընտրած էր Օլիմբիան, որ հեղինակին ամէնէն յաջող կոտորներէն մէկն է, եւ դաշնակի վրայ նուագուելու համար պատրաստած։ Օլիմբիան, 700 օրինակ տպուած է եւ կը ծախսի 10 դրուշի հանրամատչելի գնով մը։ Բերայի կողմը կը ծախսի երաժշտական կտորներ ու գործիքներ ծախող Պ. Սոթիրի Խրիսթիխսի վաճառատունը։ Կը լսենք թէ մինչեւ հիմա 200 օրինակէ աւելի սպառած է Օլիմբիայէն, ինչ որ բաւական քաջալերական թիւ մըն է թէ մնացածներն ալ քիչ ատենէն պիտի ծախուին, որով կարելի պիտի ըլլայ մտածել մը կանգնել համակրելի կրգահանին գերեզմանին վրայ։

ՊԱՇՏՕՆԱԿԱՆ ԾԱՆՈՒՑՈՒՄ

ԱԳՈՒԱՅԻՆ ՈՒՍՈՒՄՆ. ԽՈՐՀՐԴՈՅ

Մօտակայ գաւառի մը ազգային վարժարանին համար ֆրանսերէնի դասատուութեան եւ խօսակցավարժութեան ուսուցիչ մը կ'ուզուի։ Այս պաշտօնին յանձնառնել փափաքող ուսուցիչներ կը հրաւիրուին ներկայանալ Ուսումն. Խորհրդոյ, յառաջիկայ ուրբաթ օր, 21 յունիս, մինչեւ կէս օր, Դալաթիոյ Խորհրդարանը, ի ձեռին ունենալով իրենց ուսուցչական ձեռնհասութեան վկայականը։ Կնիք

ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑ

Եղեռնաբեր Թօխլեան, որոնց առատաձեռն նուէրները ամէն տարի եւ լիուլի վայելած է Հասատութիւնս, այս անգամ իրենց եղբօրորդւոյն Աշտաչէս էֆ. Գրիգոր Թօխլեանի ընդ Օր. Սիրարքի Գ. Պէրպէրեանի տուսնութեան առթիւ բարեհաճեցան 75 օսմ. ոսկի նուիրել Հիւանդանոցիս։

Զայս ծանուցանելով Հոգաբարձութիւնս, կը փութայ ներկայիս ի դեմս համայն պատասխանելոց յարկիս, իր խորին եւ սրտագին շնորհակալիքը յայտնել բարեսէր նուիրատուաց, ինչպէս նաեւ իր խնդակցութիւնները՝ նորընտրակ տոմոյն։

* * *

Արտաչէս էֆ. Գ. Թօխլեանի ընդ Օր. Սիրարքի Գ. Պէրպէրեանի տուսնութեան առթիւ փոխան ծաղկեփունջի նուիրած են նաեւ Պատրիկ էֆ. Կիւլպէնկեան 216 դրուշ, Ցակոբ էֆ. Թօփալեան 216 դրուշ, Տէր եւ Տիկին Սարգիս Թասլաքճեան 216 դրուշ, Այրի Տիկին Ազատնի Ս. Տօղրամաճեան 108 դրշ., Ցակոբ էֆ. Գալոմեան 108, Տէր եւ Տիկին Թադէոս էֆ. Թազէրեան 108, եւ Կարապետ էֆ. Ց. Պամամեան 108 դրուշ։

* * *

Սիւատ էֆ-ի Տ-Ոիսպէրեանի ընդ Օր. Պէնթրիս Մէլինովիչի տուսնութեան առթիւ փոխան ծաղկեփունջի մէկ օսմ. ոսկի նուիրած են Հիւանդանոցիս Տեսրք՝ Մինրդաս էֆ. Վ. Հայկազն եւ Լեւոն էֆ. Կ. Տէմիրճեան։

—Ամերիկայի Բրօվիտէնս քաղաքի հոգեւոր հովիւ Տ. Արսէն Վ. Վեհունի, նոյն քաղաքը ղրկուած օրացոյցներու առթիւ եւ ի նպաստ Հիւանդանոցիս հանգանակութեան ձեռնարկելով՝ 51 տոլար 35 սենթ, (10½ անգլիական ոսկի) հաւաքած եւ Ամոն. Ս. Պատրիարք Հօր ուղարկած ըլլալով, Նորին Բարձր Սրբազնութեան կողմէ յիշեալ գումարը յանձնուած է Հոգաբարձութեան, որուն համար կը փութանք ն երկայիս մեր շնորհակալիքն յայտնել թէ՛ Արք. Տ. Արսէն վարդապետի, եւ թէ՛ նուիրատու պատուարժան ազգայնոց։

(Հոգաբարձութիւն)

Այսօրուան Հեռագիրներ

(ԱԺԱՆՍՏԸ ՔՈՆՍԹԱՆԹԻՆՈՊԷԼ)

ԼՈՆՏՈՆ, 29 յունիս.—Այս առաւօտեան բժշկական տեղեկագիրը կ'ըսէ թէ էտուարտ թագաւորը գիշերը շատ լաւ անցուցեր է։ Ինքզինքը աւելի ոյժով կը զգայ, թէեւ վիրաբուժական գործողութեամբ բացուած վէրքը քիչ մը անհանգստութիւն կը պատճառէ։ Էտուարտ է.ի առողջական վիճակին գոհացուցիչ յառաջդիմութիւնը խանգարող բան մը չէ պատահած։ Իրիկուան տեղեկագիրը կ'ըսէ թագաւորին վիճակը գոհացուցիչ է ամէն կերպով։ Երբեմն զգացած ցաւը, վիրաբուժութիւն կատարուած տեղէն, կը նուազի։

—Ալեքսանդրա թագուհին եւ արքայական գերդաստանին անդամները ներկայ գտնուեցան Մարլպորուի մատուռին մէջ կատարուած կրօնական արարողութեանց։ Ժողովուրդը մեծ յարգանքով ողջունեց թագուհին։

ԲԵՌԼԻՆ, 29 յունիս.— Ռուսիոյ կայսրը, երէկ, այցելեց Տիւկի-Թրուսկի ֆրանսական մարզարան-հասը որ Քրոնչիտաի դասատարանի մէջ կը գտնուէր։

ՍՈՖԻԱ.—Աւստրիական գլխաւոր կէսերը 1902ի 5% պուլկարական փոխառութեան ծրագրին՝ երաշխաւորուած ծխախոտի տուրքով.—Ա. Անուանական դրամագլուխ հարիւր վեց միլիոն լէվա՝ ոսկեգրամ Բ. Իսկական դրամագլուխ՝ 86,390,000 ֆր-ը շրջաբերութեան հանելու գին 81 ½%։ Գ. Փոխառու պանքաները՝ Ռուսիոյ պետական պանքան եւ Պանք ու Բաուի է ոտ Բէլ-Պա։ Դ. Դրամագիրը յիսուն տարիէն պիտի կատարուի վիճակահանութիւնով։ Ե. Փոխառութեան նպատակն է Պուլկարիոյ երերուն պարտքերը հաստատել եւ հաստատուն վիճակի վերածել։ Զ. Երաշխաւորութիւն՝ ծխախոտի պահարանին հասոյթը եւ երկրորդական ծխախոտի տուրքը՝ միւսուրիէ։ Է. Վերոգրեալ պանքաներուն պատուիրակները յանձն կ'առնեն, 1902 սեպտեմբեր 1/14էն սկսեալ, յանձնառումը ծխախոտի պահարանին։ Այս դաշնագրութիւնը պէտք է Սոպրանիէին կողմէ վաւերանայ մինչեւ 7/20 յուլիս 1902։ Պուլկարիոյ երմանական նախարար Պ. Սարաֆով, այդ ծրագիրը Սոպրանիէին ներկայացնելով, յայտարարեց թէ Պուլկարիոյ երերուն պարտքը հիմա 86 ½ միլիոն ֆր. է։

(ԱԺԱՆՍ ՆԱՍԻՈՆԱԼ)

ԼՈՆՏՈՆ, 29 յունիս.—Ժամ 6ի բժշկական տեղեկագիրը կ'ըսէ թէ թագաւորին ընդհանուր վիճակը միշտ գոհացուցիչ է։ Մարմնոյն ջերմութիւնը սովորական է, բայց էտուարտ է. երբեմն շատ կը նեղուի վիրաբուժական գործողութեամբ բացուած վէրքէն։ Սպիացումը շատ ծանր կը կատարուի։

—Ժամ 11ի տեղեկագիրը կ'ըսէ թէ թագաւորը կրցած է քանի մը վայրկեան հանդչիլ։ Վիրաբուժական գործողութեան տեղին ցաւը այնքան սաստիկ չէ. ընդհանուր վիճակը միշտ գոհացուցիչ է։

ՎԻԷՆՆԱ. — Ինքնաշարժ կառքերու, Բարլէդ–Վիէննայի մեծ արշաւանքը զոր կազմակերպած էին Ֆրանսայի ու Վիէննայի ինքնաշարժ կառքերու ակումբները, այսօր աւարտեցաւ։ Զորս հանդրեւանք կը բաղկանար.—Բարիզէն Պէլֆոր՝ 408 քիլոմէթր, Պէլֆորէն Պրէկէնց՝ 312, Պրէկէնցէն Սալցպուրկ՝ 337, Սալցպուրկէն Վիէննա՝ 335. դումար 1392 քիլոմէթր։ Զուլցերիոյ ու Աւստրիոյ ճամբաները անձրեւներէն աւրուած ըլլալով շատ դէշ էին։ Արկղերկէն անցքը մեծամեծ դժուարութիւններ առթած է։ Լեռներու կատարները ձիւնով ծածկուած էին։ Մեքենայի քանի մը արկածներ պատահեցան։ Բարիզէն, հինգշաբթի ժամ 4ին, 172 մրցակիցներ ճամբայ եղած էին։ Առաջին անգամ հասաւ Ռընօ, երկրորդ՝ Զորվըսի եւ երրորդ՝ Մորլա Ֆարման։ Մեռնոն ամենոն մը ջերմապէս ծափահարեց յաղթողները։

ՊՐԻՍԷԼ.— Ֆրանսացի, հոլանտացի ու պէլճիքացի սեղանաւորներ միանալով որոշեցին միջազգային պանքա մը հաստատել Բարեյոյսի մէջ՝ 125 միլիոն ֆր. դրամագլուխով։

ԲԵՐԼԻԶ, 29 յունիս.—Զրոյց կը պտտի թէ էտուարտ թագաւորին վիճակը ծանրացած է յանկարծ։

—Բէլֆիէն կը հեռագրեն թէ քուէրա ծագած է նոյն քաղաքին ընտրիչներուն մէջ։

— Սթոքհոլմէն կը հեռագրեն թէ Շուէտի նախարարութիւնը հրաժարած է։

ԼՈՆՏՈՆ.—Բէլթաուէնէն կը հեռագրեն թէ մեծ հրդեհ մը ծագելով յապաթիւ չէնքեր այրեր են։

—Կալէսի իշխանը ներկայ պիտի գրաւնուի գաղթականներու զօրքերու զօրահանդէսին։

ԼՈՆՏՈՆ.—Հինգ բժիշկները ու վիրաբոյժները միաձայնութեամբ որոշեցին դադրեցնել թիւնը։ Խորհրդակցութիւնը երեքշաբթի կէսօրէն առաջ տեղի ունեցաւ եւ վիրաբուժական գործողութիւնը կէս օրը կէս ժամ անցած կատարուեցաւ։ Պալարը որ բացուեցաւ, շատ խորունկ էր եւ շատ խոշոր։ Պարունակած թարախը եւ այլն նեղեան էր։ Ապաքինումը թէեւ շատ երկար է, բայց եթէ վիճակը չնեղացուի, կատարեալ պիտի ըլլայ։ Վիրաբոյժները գործողութեան տակն տեսան թէ պալարը արդիւնք է այն բորբոքումներուն որոնք յանախ կը պատահին որդնաձեւ կոյր աղիքին մօտ, եւ թէ գործարանական աւելի ծանր հիւանդութենէ մը առաջ եկած չէ, եւ ոչ ալ աւելորդ ու վնասակար գիրութենէ մը, ինչպէս ըսուած էր։ Պալարը փորին ներքին մասին մէջ գտնուած ըլլալով կարելի չէ ըսել թէ նոր հիւանդութիւն մը երեւան պիտի գայ թէ ոչ. բայց մինչեւ հիմա այդ տեսակ նշան մը չկայ։ Սըր Ֆրէտերիք Թրիվս որ գործողութիւնը կատարեց, յօդուածի մը մէջ կը յայտարարէ թէ հիւանդութիւնը լոկ ներքնաթարանթի բորբոքում է. եթէ «քրոնիկ» ըլլայ, հարիւրին հինգ մահ կը պատահի։ Ամէն անգամ որ թարախի դոյութենէ կասկածուի, պէտք է վիրաբուժական գործողութիւն կատարել։

ՂԱԼԱԹԻՈՅ ՍԱԿԱՐԱՆ

ՓԱԿՈՒՄ 15 ՅՈՒՆԻՍ

Օսմ. Քոնսոլիտէ Սեռի Դ.	Օ. Ո.	28	9 ½
Ամէնէն բարձր գին	»	28	39 ½
Ամէնէն վար գին	»	28	36 ½
Բուլէլիի Երկաթուղի զոց	ֆր.	112	87
Ամէնէն բարձր գին	»	113	—
Ամէնէն վար գին	»	112	75

ԲԱՑՈՒՄ 17 ՅՈՒՆԻՍ

Օսմ. Քոնսոլիտէ Սեռի Դ.	Ք. Կ.	28	39
Բուլէլիի Երկաթուղի	ֆր.	112	62
Ճիրքէճի Թաղրիկ		26	75
Սամանիէ		—	—
Ռէժի		—	—
Օսմ- Պանքա		—	—
Քէտէի Ժէնէրալ Օ.Մմ.		0	10
Սօս. Օ.Մմ. Նանած է Վալէօռ		0	13
Ս մ. Ապան. Քսկ.		2	45
Թրամուէյ բաժնեթղթ		5	40
» մուխասա		1	45
» պարտաթուղթ		499	—
Քարաի Կ. Պոլսոյ		492	—
Թրանսվալ		152	—
Քրէյտի Ֆոնսիէ Էժիբ ինն		253	50
Լավրիսմ		72	—

ՓՈԽԱՆԱԿԱԳԻՐ

Լոնտոն 3 ամիս	Դրշ.	110	37
» » » չէք	»	110	38
Բարլզ » »	ֆր.	22	71 ½
» » » չէք	»	22	70
Պէլլին անոսկոս Ս.Ք	մարք	18	57
Վիէնա չէք	ֆիորր.	21	70

ԴՐԱՄՆԵՐՈՒ ԸՆԹԱՑՔԸ

20 ֆրանքնոց	Դրշ.	87	26
Անգլիական ոսկի	»	110	05
Բօլ Էմբէրիոյ	»	90	—
Գրլի Լից	»	51	05
Մէճիտիէ արծաթ	»	108	05
Մէճիտիէ	»	102	—
Բուպլի Ղղ.ադրամ	Օ. Ո.	8	57

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՍԱԿԱՐԱՆ

ԲԱՐԻԶ, 28 ՅՈՒՆԻՍ

Ֆրանս. Ռանթ 3 %		101	60
» » 3 ½ %		102	15
Օսմ. Քոնս. սէրի Դ.	բաց.	Դրշ. 26	70
	զոց.	» 26	65
» » » Բ.		» —	—
» » » Գ.		» 28	60
Օսմ. Կայս. Պամքա		ֆր. 570	—
Սամանիէ		» 472	
Բուլէլի Երկաթուղի		» 113	25
Օսմ մաքսատուն		» 521	—
Օսմ Ռէժի		» 321	—
Բրիսիոլիէ Թրլրք 4 %		» 503	—
Քէտէի Լիոնէ		» 1055	—
Իտալական Ռանթ		» 103	42
Սպանիական արտաքին		» 81	55
Թրանսվալ		» 153	50
Զէք Լոնտոնի վրայ		» 25	175
Դրամադրոյ		» —	—

ՊԷՐԼԻՆ, 28 ՅՈՒՆԻՍ

Ռուպլը		ֆր. —	—
Բուլէլի Երկաթուղի		» 111	50
Անատ. երկթ. պարտաթուղթ		» 102	90
Փոխ. Լոնտոնի վրայ 3 ամս.		» 20	320

ՎԻԷՆՆԱ, 28 ՅՈՒՆԻՍ

Փոխան. Լոնտոնի վրայ		ֆր. 240	—
Բուլէլի Երկաթուղի		» 107	20
Օսմ. Ռէժի		» 293	—

Տ. ԽԱՉԱՏՈՒՐԵԱՆ ԵՒ ՈՐԴԻ

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ—ԱՍԱՄՆԱՐՈՅԺ

396, Մեծ փողոց Բերա, 396

Տեսնել 4ՐԴ Երես

Պոլսոյ կողմը մասնաճիւղ չունինք

ԱՌԶԵՐ

Արշալոյս Ճաշարանի եւ Դարեջրատան տէր եւ անօրէն Պ. Խրլսթօ Եօվանի նիշ պատիւ ունի ծանուցանել իր արդոյ յաճախորդներուն որ, ընաւ չպիտի ճանչնայ այն գանձումները զորս նախկին խոհարար Նազարէթ աղա, պիտի կատարէ ապառիկի այն տեսարկներուն համաձայն, որոնք իրեն չպատականելով հանդերձ ապօրէն կերպով ձեռք անցուցած է ճաշարանիս անուան եղած պահանջները գանձելու նպատակաւ, արարք մը որուն համար հարկ եղած բողոքն ալ ըրած եմ արդէն ձեռնհաս իշխանութեան։

3—3 ԽՐԻՍՏՕ ԵՕՎԱՆԻ ՆԻՇԱՆ

ՕՍՄ. ՀԱՆՐ. ՊԱՐՏՔԻ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

ԱԶԳ.— Օսմ. Հանր. Պարտքի վարչութիւնը կը ծանուցանէ այդեղարծներուն թէ որոշած է իրենց պարամրդրութեան տակ դնել դաւ եւ ընտիր կէօղթաչ

ՆԵՐԲԻՆ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻՆ

ՀԱՄԻՏԻԷ ՖԷՍԵՐԸ

Առանց ասոնց դիմելու փէս մի գնէք. մեր փէսերը չեն կաղապարուիր, անձրեւէ քրտինքէ և ոչ ալ արեւէն չեն ներսուիր, թրջած փէսերը չորցնելու համար կրակի չդնելով կը յանձնայ արենք, եթէ երբեք մեր փէսերը կոտրին կամ թէ աւրուին. եթէ մասնաճիւղին բերուի առանց սակի նոր դրուելիքամբ մը պիտի կաղապարուի։ Կը ծախուի Գալատոյ կողմը Հոմիտիէ Ճատէսի Քիւչիւք Իսմայիլ Փաշա խանի առակ թիւ 17, Տիրքելէր արասի թիւ 71, Աքսէքայ, Եէնիկի Թուլումգա մէյտան թիւ 101, Գալաթէ իսկէնէ ճատէսի, թիւ 3-5. Շէնլի Օսմանպէյլի սրճարանին մօտ մեր գրծատան մէջ, Պէշիկթաշ մեծ պողոտային վրայ Տոքթ. Քրիսեանի տան տակ, թիւ 55, Գալաթիա Գորսայի դէմ թիւ 9 և Սկիւտար մեծ շուկային մէջ թիւ 44 վաճառատունները։

Վերջին գնով եւ առանց ծոպի

Մէջը թիւգէթով խիստ տոկուն փէսէր	5	դ.	
» խսիրով » »	»	8	»
Մէջէ մէջ փէսով » »	»	10	»
Մէջը սնդուսով » »	»	13	»

Ասոնցմէ զատ ուղղուած ձեւով փէսեր կը շինուին գործարանիս մէջ յանձնարարութեամբ։

ԻՆՉ ԿԵՐՑՆԵՄ ՏՂԵԿԻՍ

Տղաք երբ հինգ վեց ամսու ըլլան, մայրերը անոնց լաւ ուշադրութիւն դնելու հետամուտ կ'ըլլան, ինչ որ շատ բնական է, ըստ որում, մայրական կաթը որչափ ալ առատ ու զօրաւոր ըլլայ, այլեւս անբաւական կը դառնայ տղաքն ուժացնելու, երբ վեց ամսու ըլլան անոնք։ Բարիզի ամենէն հռչակուած բժիշկը Տքթ. Ֆալիէռ, նկատողութեան առնելով այս կարեւոր խնդիրը, երկար փորձերէ ու դիտողութիւններէ վերջ, յաջողած է հնարել տղոց համար առաջին կարգի սնունդը, ՖՕՍՖԱԹԻՆ ՖԱԼԻԷՌ անուամբ, որ Բարիզի, Լոնտոնի և Վիէննայի Բժշկական Համալսարաններէն գնահատուելով, բոլոր քաղաքակիրթ աշխարհին մէջ ընդհանրացած է։ ՖՕՍՖԱԹԻՆ ՖԱԼԻԷՌԸ չօքոլատ ալ խիստ քաղցրահամ է և մինչեւ յոյժ ժամանակ վերջին աստիճան սննդարար ու կազդուրիչ. մայրական կաթին կրկին անգամը սնունդ կը պարունակէ, զոր ուռող տղաք կը սնանին, կ'ուժգնանան, կ'ամրանան կը կայտառնան, շուտով ոտքի կ'ելլեն և առանց հիւանդանալու պատայ կը հանեն։

Հաղարաւոր օրինակներ կ'ապացուցանեն որ ՖՕՍՖԱԹԻՆ ՖԱԼԻԷՌՈՎ մեծցող տղաք, քաջողջ, ուժեղ, զօրաւոր և կայտառ մարդիկ եղած են ապագային։

Ամէն հասակէ անձինք անհրաժեշտ է որ գործածեն այս սքանչելի սնունդը։ Մանաւանդ ծերեր, հիւանդութենէ ապաքինողներ, ծծմայրեր ու նիհարներ, որոնց վերջին տստիճանի ոյժ, սնունդ և կորով կու տայ։

ՖՕՍՖԱԹԻՆ ՖԱԼԻԷՌԸ կը ծախուի Կ. Պոլսոյ և գաւառներու մեծ դեղարաններուն ու դեղի մթերանոցներուն մէջ

17—26

ՊԷՐԼԻՆԻ ՎԻՔԹՈՐԻԱ

ԱՆԱՆՈՒՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Աքսիական հրամանագրով արտօնուած 1853 տեսպ. 26ին կատարուելիք հանրագրեան առկ

Գէրլինի Վիքթորիան Դերմանիոյ ամէնէն հզօր Ընկերութիւնն է

Ապահովագր. դրամ ֆր. 967,321,496
Պահեստի դրամ ֆր. 270,096,743

ՊԷՐԼԻՆ ՎԻՔԹՈՐԻԱՆ ամէն տեսակ ապահովագրութիւն կ'ընդունի, ինչպէս կեանք, օժիտ, արկած, ցկեանս թոշակ, եւն.

ՆՈՐՈՒԹԻՒՆ ՄԸ ԹՈՒՐՔԻՈՅ ՄԷՋ

Ժողովրդական ապահովագրութիւն կեանքի դէմ, առանց բժշկական փնտռտիքի

Կարելի է ապահովագրել իր կեանքը, կամ տղոց ու որբերու համար օժիտ մը, արտօնական փոքր վճարումներով։—(մեկնոյն պայմանները կանոնաւոր ապահովագրութեան համար)։

Ապահովագրութիւն օգնական, երեւալիք, թիւնեի եւն. արկածներու դէմ, ամբողջ կեանքին համար, շաբաթական փոքր վճարումով մը, սկսեալ Մէկ ՖՐԱՆՔէ, և վճարելի միմիայն մէկ տարուան համար (52 շաբաթ, այսինքն 52 ֆրանք), այս պէսով ամբողջ կեանքին համար ապահովագրուած կ'ըլլայ 10,000 ֆր.՝ մահուան դէպքում, 15,000 ֆր.՝ արկածէն առաջ եկած անկարողութեան պարագային, և օրական հինգ ֆրանք՝ ժամանակաւոր անկարողութեան պարագային։

Ընկերութեան Դրամատունը.—ՕՍՄ. ԿԱՅՍ. ՊԱՆԹԱ Ընդհ. Գործակալ,—ԵՄԻԼ ՎՕԼԼ

Գալաթիա, Օսմ. Պանքային դէմը, Եէնիկէք Խան, թիւ 7, 8, 9։

ՕՍՄ. ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԴՀ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ՀԻՄՆՈՒԱԾ Վեհափառ Սուլթանին Կայսերական Իրաւունքով

Որ կը կրէ 2/14 Օգոստ. 1892 թուականը (20 սէֆէր 1310)

Գործակալ, Գալաթիոյ մէջ Պ. Ալպէր Սիմընս Ցակոբեան խան, Վօյվոտա փողոց թիւ 67

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ Հրդեհի, արկածներու, փոխադրութեանց եւ կեանքի վրայ

Ընկերութեան կեդրոնատեղին Կ. ՊՈԼԻՍ Եէնի խան, Բաքալքէօյ Գալաթիա

Գործակալ, Պոլսոյ կողմը Օսմ. Պանքայի մասնաճիւղը Եէնի Ճամի Հավուզլը փողոց. Օսմ. Նամակատան դէմը

Դեպ. գործակալ Պոլսոյ կողմ Պ. Ի. Զասօխ Մարբուճճիլար Զարչըը խան թիւ 21

Ընկերութիւնը գործակալներ կը փնտռէ Թուրքիոյ այն ամէն քաղաքներու համար, ուր ներկայացուցիչ չունի։ 194

EMULSION SCOTT

ՍԿՕԹԻ ՕՃԱՐԱԿԸ

Գործարանին Նշանը

այսարհի մէջ լաւագոյն դեղն է

ԵՐԱԽԱՆԵՐՈՒ ԵՒ ՏՂԱՅՈՑ

ամէն տեսակ հիւանդութեանց համար։

Ամենէն ախորժահամ ձկան իւղն է «իրիսիսիթ» որ չ'ունի տոտ» ի հետ խառնուած։ Տղոյց հաճոյքով կ'ուղղեն ճաշակով զայն։ Բնու. ուրիշ դեղ մը աստր չափ ազդեցիկ չէ. բուժելու համար

ՀԻՊՈՖՈՍՖԻՏ, ԽՈՑԼ (հազրաճ), ԱՆԱՐԻՒՆՈՒԹԻՒՆ, ԾԻԼՐՈՒՄԸ, ՄԱՆԿԱՆՑ ՈՍԿԵԱԹԵՐՈՒԹԻՒՆԸ, ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՎԱՏՈՒԺՈՒԹԻՒՆԸ, ԹՈՒԻՒ ՏԿԱՐՈՒԹԻՒՆԸ, ՀԱԶԸ, ՀԱԲԲՈՒԹԸ, ՆԻՀԱՐՈՒԹԻՒՆԸ, և ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ՏԿԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

կը ծախուի բոլոր դեղագործներուն և դեղավաճառներուն քով։

Գործակատարք ի Կ. Պոլիս ՀԱՄՄԷՐ ԵՒ ՀԱԼԻՐ 531

ՁՂԱՅԻՆ Է՞Ք

ԿԱՐԻԱՑԷՔ, ՊԻՏԻ ԲԺՇԿՈՒԻՔ

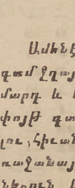
Ամենէն չնչին պատճառով չատ անգամ ՁՂԱՅԻՆ հիւանդութեան կ'ենթարկուի մարդ և եթէ կարեւորութիւն չտալով անփոյթ գտնուի ինքզինք դարմանել տալու, հիւանդութիւնը աստիճանաբար կը յառաջանայ և մինչև իսկ ապագայ դաւակներուն կը փոխանցուի։ Լուսնտոտները, և ուրիշ ՁՂԱՅԻՆ հիւանդութենէ տառապողներ, կամ այն է որ իրենց ծնողքէն ժառանգած են սոսկալի հիւանդութիւնն և կամ հիւանդութեան նոր սկսած ատեն կարեւորութիւն չտալով անոր, իրենց այսօրուան դժբախտ վիճակին հասած են։

Ձղայնի հիւանդութեանց ամէն տեսակը ալ չուտով կը բժշկուի եթէ հիւանդը կանոնաւորաբար գործածէ ՎԱԼԷՌԻԱՆԱԹ ՏԸ ԲԻԷՐԼՕ անուն աշխարհահռչակ դեղը։

Այս դեղը անմիջապէս կը հանդարտեցնէ ցաւերն և ՁՂԱՅԻՆ հիւանդութեանց ամէն տեսակը արագ և վերջնականապէս կը բժշկէ երկար ժամանակ կրնայ զործածուիլ առանց բնութեան կարգ անցնելու և ազդեցութիւնը կորսնցնելու։ Անքունութիւնը, քնաշրջիկութիւնը, կէս գլխու ցաւը, անդամալուծութիւնը, խեղութիւնը, մոռացկոտութիւնը, խօսելու անկարողութիւնը, ցասկոտութիւնը, դիւրագրգռութիւնը, ՁՂԱՅԻՆ հաղը, սրտի բաբախումը, մարելիքը, սթաքմսը, մըղձաւանջը, կանանց սովորական անկանոնութիւնը, դժուարաշնչութիւնն ու ՁՂԱՅԻՆ հիւանդութեանց ամէն տեսակը կը բժշկուի ՎԱԼԷՌԻԱՆԱԹ ՏԸ ԲԻԷՐԼՕ գործածելով։ Կեղծերէն զգուշանալ։ Կը ծախուի ամէն մեծ դեղարաններու և դեղի մթերանոցներու մէջ։

HUILE DE HOGG

ՄՕՐԻՒ ՁԿԱՆ ԻՒՂ



Ցայտնի է թէ մորու ձկան իւղի գործածութիւնը, մանաւանդ ձը մեռը մրքան օգտակար ու յանձնարարուած է փափկակազմ անձերու (էրիկ մարդ, կին ու աղջ) անարիւնութենէ և կուրծքի հիւանդութիւններէ տառապողներու։ Բայց անոր փրկաբար արդիւնքները ձեռք բերելու համար, պէտք է որ այդ իւղը զուտ ու առաջին կարգի ըլլայ։ Հետեւեալը պէտք է զգուշանալ կեղծեցողներն ու ստորին տեսակներէն, որոնք հրապարակին վրայ կը ծախուին և որոնց գործածութիւնը աւելի վնասակար է քան օգտակար։

Գ. Հոգ թէր-Նէօվի մէջ ձկնարաններ ունի, ուր մորու ձկան իւղը մեծ խնամքով կը հանուի։ Այս իւղը, տնտեսական նպատակութեամբ, եռանկիւնաձեւ շիշերու մէջ դրուած է, որ ամէնուն ծանօթ է որպէս մի կնքուած է։ Բոլոր նշանաւոր բժիշկները կէս դարէ ի վեր հիւանդներուն այս ՁԿԱՆ ԻՒՂԸ կը յանձնարարեն։ Կեղծերէն և նմանութիւններէն զգուշանալ։ Հոգ մորու ձկան իւղը կը ծախուի դեղագործներու և դեղավաճառներու քով։ Միակ տէրն է Թ. Բ. Հոգ, 2 թիւ, Բաքիկիւճ Բաղիզ։

ԼԱ ՆԻՒ-ԵՈՐՔ

ԱՄՆԱՀԻՆ ԵՒ ԱՄԵՆԱԿԱՐԵՒՈՐ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ԿԵԱՆՔԻ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆԸ

Զուտ փոխադարձ, հիմնեալ 1845ին

1902 Յունուար 1ին երաշխաւորեալ գումարը՝ Ֆր. 1,506,000,000.

1901ին ապահովագրեալներուն եղած փոխառութիւնները՝ Ֆր. 34,000,000.

ԼԱ ՆԻՒ-ԵՈՐՔ 600,000էն աւելի ապահովագրեալ ունի, որոնք կը կազմեն Ընկերութիւնը, և որոնց կը պատկանի բոլորը շահերը։ 1901ին ապահովագրելոց վճարուած շահաբաժիններու գումարը՝ Ֆր. 17,500,000.

ԼԱ ՆԻՒ-ԵՈՐՔԻ ռեզերվական բոլորը մինչեւ հիմա ուրիշ որ և է ընկերութենէ մը յանձնուած բոլոր բաներէն աւելի անկաշկանդ և շահաւոր պայմանագրութիւններ է, յանձնուած օրէն սկսեալ անվիճելի է, ըլլայ զբաղման, ճամբորդութեան, մահուան տեսակներուն և պատճառին, անձնասպանութեան և մի՛ չեւ իսկ պատերազմի ատեն։ Տիեզերական բոլորը կ'երաշխաւորէ փոխատուութիւններ 3 տարի ապահովագրեալ վճարելէ յետոյ, առանց յետագայ ապահովագրեալն հաշուի առնելու։ այս փոխատուութեանց գումարները զատ զատ նշանակուած են բոլորին մէջ։ 30 օր պայմանաժամ իւրաքանչիւր վճարման համար առանց տոկոսի, վճարումները դադրեցնելէն մինչեւ 5 տարի վերջին շարունակելու առանձնաշնորհումը յետաձգեալ ապահովագիրները 5 առ 100 տոկոսով հանդերձ վճարելով. մէկ տարեվճար ընելէ յետոյ իրաւունք կոչուած չկայ։ Ապահովագրութեան երկարաձգումը, բոլորին մէջ նշանակուած ժամանակամիջոցի մը համար, այնպէս որ այդ ժամանակամիջոցին մէջ եթէ մահ պատահի, ապահովագրեալ գումարը կը հատուցուի ամբողջութեամբ, առանց հաշուի առնելու անվճար մնացած ապահովագիները։

ԼԱ ՆԻՒ-ԵՈՐՔ 4 առ 100 տոկոսաբեր պայմանն ալ ունի, որ աշխարհի մէջ յարդ գտնուած պայմաններէն ամէնէն աւելի նպաստաւոր է։ Աւելի մանրամասնութեանց համար դիմել։

Տնօրէնութիւն ի Թուրքիա
Ճ. ՈՒ. ՀՈՒԻԴՕԼ ԵՒ ԸՆԿ.
Քնինչ Պատուիրակ
Ա. ԶՈՒՀԱՃԵԱՆ

Պոլիս, Հուիթալ խան
Վոյվոտա փողոց, Վիքթորիս խան
Գալաթիա

ՄՈՍ

ՇՈՓԵՆԱՒԱՃԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Լիվերպուլի Ֆորսոյի, Միջերկրականի եւ Սեւ Ծովի միջեւ բանող օգոստաւէ.

Անուանք	Թոնս	Անուանք	Թոնս
Բամսէգ	3000	Թիպս	2500
Անպիս	3000	Նէրէիս	2400
Թէյպը	3000	Օսայրիս	2250
Քեանորուս	3000	Բէրա	2250
Տարոս	3000	Սէթիրա	2000
Օսմանլի	3000	Կասբրնի	1500
Մարիոնիս	2500	Գիւէտ	1500

Դիմել առ Ժ. Վ. ՈՒԻԹՈՒ և ԸՆԿ.
Ուիթոյ խան
ՃԷՅՄՍ ՄՈՍ և ԸՆԿ.
194 31, Ճէյմս Սթրիդ Լիվերպուլ։

ՆՈՐ ՊԱՏԿԵՐԱԶԱՐԴ ԼԱՌՈՒՍ

Ամէնէն կատարեալը, ամէնէն նորը, լաւագոյնը, եւ բոլոր Ֆրանսական հանրագիտարաններուն ամէնէն լաւ պատկերազարդուածը։

Նոր պատկերազարդ Լառուսը որ Ֆրանսայի մէջ խիստ մեծ յաջողութիւն մը ունեցած է, նպատակ ունի գոհացում տալ այն անձերուն որոնք կը փափաքին ունենալ փոքր թուով հատորներով, լուրջ կատարեալ և իրականաբար նոր հանրագիտակ բառարան մը։ Ականաւոր գրագէտներէ և գիտուններէ շարադրուած, նկատի առած է գիտութեանց և հմտութեան ամէնէն վերջին հիմերը, մարդկային գիտութեանց ամէն ճիւղերուն մէջ։ Միանգամայն կը պարունակէ բազմաթիւ պատկերներ ամենամեծ խնամքով պատրաստուած (նշանաւոր անձերու, արուեստի և հոյակապ շինուածներու, տարազներու և թիրերու, երկրաչափական պատկերներու, կենդանիներու և տունկերու, սեւ և գունաւոր աշխարհագրական քարտէզներ)։

Նոր պատկերազարդ Լառուսը 16 երեսոց, իւրաքանչիւրը 50 սանթիմի տեսքերով կը հրատարակուի, և 1897 Ապրիլ 1էն ի վեր շաբաթ չաբաթ լոյս կը տեսնէ։ Առ նուազն 400 տեսք պիտի ըլլայ, որոնք 7 հատոր պիտի կազմեն. բաժանորդները կրնան, եթէ նախամեծար հաճարին, գործը ընդունիլ 10 տեսքէ բաղկացեալ անկազմ սեռերներով, անկազմ կամ կազմուած հատորներով, իրենց հրատարակութենէն վերջ։ Առաջին երեք հատորները արդէն ծախու են։

Պայմանաւոր բաժանորդագիրը հետեւեալն է. { 190 ֆրանք առանձին տեսքերով կամ սեռներով եւ կամ ջղկազմ հատորի՝ 225 ֆրանք կազմուած հատորով, (demi-chagrin), կարմիր, սեւ կամ կանանչ։

Վճարումը կ'ըլլայ (Բարիզի վրայ մանեանցով) չորս անգամէն, իւրաքանչիւրը հաւասար, այսինքն վեց ամիսը անգամ մը, պայմանաւ որ առաջին վճարումը ըլլայ ստորագրուած օրը։

Պայմանաւոր բաժանորդագրութեան գրութիւնով, ստորագրուողը դերծ կը մնայ ապագայ գինի բարձրացումներէ, նոյն իսկ եթէ աւելի պրակներ ալ հրատարակուելու ըլլան։ 587

ԳՐԱՏՈՒՆ ԼԱՌՈՒՍ, Բարիզ, Մօնբառնաս փողոց, թիւ 17։ Անդրադարձն 16 երեսոց պրակ մը՝ իբր նմոյշ պիտի ղրկուի ձրիաբար։

ՀԱՍՏԱՏԵԱԼ 1852

Տ՞ՈՒ Ս. ԽԱՉԱՏՈՒՐԵԱՆ ԵՒ ՈՐԴԻ

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ԱՏԱՄԱՆԱՊՐՈՑԱՔ

396 ՄԵՆՃՓՈՂՈՑ ԲԵՐԱ 396

Եանիի գարեջրատան վերայ յարկը, ճիcs Զըպուրճեանց դէմը)

Կատարելագործեալ գործիքներու միջոցաւ ամենասաստիկ ցաւած ակռաները մեկ անգամեն կը լեցնեն, ցաւով դիմելու՝ բուժուած՝ վերադառնալու պայմանաւ։

Նորահնար եղանակաւ, նուրբ, ճաշակաւոր և դիմացուն արհեստական ակռաներ կը պատրաստեն, յար և նման բնականին, դեմքի ձեւաւորութիւն ըստ տարիքի, ծամողութիւն եւ ազատ արտասանութիւն երաշխաւորեալ։

Բերանի հիւանդութիւնք կատարելապէս կը բուժուին, ինչպէս նաեւ թմբկաբորբ դեղերու և ամենակատարելագործեալ աքցաններու միջոցաւ առանց ցաւի ատամահանութիւն։

Ծ. Գ. Զմռռները կիրակի օրերն ալ (մինչեւ կէս or) ինչպէս նաեւ ամէն օր մինչեւ կէս գիշեր) հիւանդ կ'ընդունին։

Ծանօթ.—Պոլսոյ կողմը մանանաքիւղ ԶՈՒՆԻՆԻՔ !!։

ԱՐԻՍ ԵՒ ԸՆԿ

ՇՈՓԵՇԱՐԺ ԳՈՐԾԱՏՈՒՆ

ՀՈՏԵՂԻՆԱՑ եւ ՕՃԱՌԻ

ՎԱՃԱՌԱՆԻՆ

ՀԻՄՆԵԱԼ 1889ին
Կ. ՊՈԼԻՍ
Թահսաֆալէ

Արուեստագիտական վերջին կատարելագործութեամբ և առաջնակարգ մեքենաներով օժտեալ ու եւրոպացի վարպետի մը հսկողութեան ներքեւ կ'արտադրէ ամենաուրբ հոտեղէններ ինչպէս նաեւ թուլէքի հոտաւէտ և լուացքի պարզ օճառներ։

Տեսակի ազնուութեան մասին եւրոպական ամենամեծ գործարաններու ապրանաց դէմ մրցելու առաւելութեան կը միացնէ գինիներու գերազանց ժամանակիութիւնը։ Փափաքողներուն քաջալերելը ձրի կը ղրկուի։

Մեծաքանակ գնում ընել ուզողները կրնան դիմել Կ. Պոլսոյ մէջ Օրտոյի Պազ և Կ. Ինճիճեան Որդիք վաճառատունները, իսկ գաւառներու և օտար երկիրներու մէջ դիմել գործակալութեանց որ ի ստորեւ, ուր ամէն գնանշներու ցուցադրութիւն մը՝ պէտք եղած բոլոր տեղեկութիւններով.

ԲԱՐԻԶ.— Պ. Պ. Լաքատիէ Որդի եւ Ընկ. 28.—Ռիւ Շաճօտէօն։
ՊՈՐՍԱՌ.— Պ. Պ. Ապարտ եւ Ընկ.
ԱԼԵՔՍԱՆԴՐԻԱ.— Պ. Մ. Գալֆատան.
ԳԱՀԻՐԷ.— Պ. Հ. Ռոզանովա.
ՌՈՒՍՃՈՒՌ.— Պ. Պ. Կ. Ինճիճեան Որդիք.
ՎԱՐՆԱ.— Պ. Գէորգ Արտինի
ԶՄԻՐՆԻԱ.— Պ. Հայնրիխ Վառնինկ.
ՄԵԼԱՆԿ.— Պ. Տինօ Ֆէրնանտէզ.
ԻՒՍԿԻՒԴ.— Պ. Մ. Քափուանօ.
ՊԷՅՐՈՒԹ.— Պ. Ֆրանքլ Նիֆֆէր.
ՍԱՄՍՈՒՆ.— Պ. Պ. Պետրոսեան եղբարք.
ՏՐԱԲԻԶՈՆ.— Պ. Արիս Կ. Ինճիճեան.
ՍԵՌԱՍՏԻԱ.— Պ. Պ. Ա. եւ Ս. Մեծատուրեան.
ԻԶՄԻՐ.— Պ. Յակոբ Մահմ.եան.
ՌՈՏՈՐԴՈ.— Պ. Յակոբ Բաղմատ.

ՍԻՆԿԷՐ

ԿԱՅՍ. ՊԱԼԱՏԱՆ ՀԱՅԹԱՅԹԻՂ

THE SINGER MANUFACTURING Cie.

Սինկէրի կարի մեքենաները զուտ անջլ. պղպջաձեւ տոկունութեամբ ամէն գան գնահատուած են որ աշխարհիս ամէն կողմը տարածուած են, և բոլոր քառանիքները, դերձակներն ու կօշկակարները լոկ Սինկէրի մեքենայ սկսած են գործածել։ Սինկէրի Ընկերութիւնը ընդ 400է աւելի պատասխանատու վճարակներ և շքեղագեղ տարած է բոլոր յաջողանիքներու մէջ։ Մանաւանդ գաւառաց մէջ։

Սինկէրի մեքենաները կը գտնուին՝ ՊԵՐԱ, Եէնիճէ Ճամիյ, Գալաթա Սէրայի գիրքաց։

ՂԱԼԱԹԱ Սինկէր Խան, Թիւնէլին Խան. Բրուսայի գլխաւորին դիմաց.

ՍՏԱՄՓՈՒԼ Սուլթան Համամ թիւ 3. Սուլթան Գոյաչիա Թրամվէյի Սթասիոնին դիմաց թիւ 13։

ՍԿԻՒԴԱՐ Զ. Ճշի Պոյ։

ԹՈՄԱՍ ՈՒԻԼՍԸՆ

ԱՌԱՋԻՆ ԿԱՐԳԻ ՇՈՓԵՆԱՒԷ

Ընդմէջ Հըլի, Կ. Պոլսոյ եւ Օսեսայի

Անուանք	Թոնս	Անուանք	Թոնս	Անուանք	Թոնս	Անուանք	Թոնս	Անուանք	Թոնս
Ալպանս	1089	Գոմս	1497	Կօզ	1011	Մալմս	724	Բօզարիս	186
Ալէքթ	3607	Գոնկս	2906	Կրօտնս	1695	Մարենկս	2273	Սարգիս	1113
Անդէլս	1541	Գորսս	895	Հիրս	775	Մարգէլլս	3709	Ցիրիս	1735
Արիսօզս	2377	Տիտս	4311	Հիտալկս	1581	Միքատս	3557	Միլիէ	1193
Գասանս	1822	Տօմինս	937	Հինաու	3720	Միլս	1057	Սէբս	1200
Գօրատինս	1264	Տուրս	2383	Հօրադիս	3600	Մանդէպէլլս	1735	Թասսս	1328
Գրամս	1076	Տրարս	1713	Հումպէդ	595	Մուրիլլս	2419	Թ. Ուիլսըն	1546
Գրիւնս	841	Տինամս	504	Իակս	2354	Նէրս	1083	Թօրիս	3827
Գլնֆիալս	4431	Էպրս	2464	Իտահս	5540	Օհիս	4100	Թօլէտս	1470
Դէյրս	1671	Էլտօրատս	1520	Ճիւնս	1080	Օնսարիս	4036	Թորիտս	487
Գալիբաս	1337	Էրազս	1841	Քիւէս	1053	Օլլանտս	1535	Ուրպինս	2429
Գամէս	1244	Ֆիտս	954	Քօլբինս	2307	Բալէրմս	1637	Վասրս	1914
Գազս	1094	Ֆինլանտ	1828	Քօմնս	1700	Բօլս	510	Վօլս	1289
Զիրակս	2729	Ֆլամինկս	849	Լէս	1053	Բիալթս	2229	Վօլտուրնս	2396
Միսէրս	1831	Ֆրանչիսրս	4582	Լէբանս	2272	Բինալտս	1663	Եէտս	1850
Գիս	2697	Կալիլէս	3060	Լիվօրնս	1643	Բօլլս	1613	Զէրս	1200
Գօլորատս	4235	Կիրանս	1243	Լօրէնցս	3191	Բօմէս	1789		

Տայսս շոգենաւը, նաւապետ Բիքերին, ընդհանուր վաճառքով Հըլէն մեկնած է մոմոյս 27ին և յուլիս 11ին հոս կը սպասուի։

Դիմել առ գործակալս Ֆ. ՀԻԼՏ ԵՆՏ ՐԻՋՕ
Թիւ 23—24, Բիւշիւք Մէլէք խան, Գալաթիա 377

COMP RUSSE

Navigation à Vapeur et de Commerce

ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՇՈՓԵՆԱՒԱՃԻՆ ԵՒ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Շաբաթուան երթեւեկութիւնք

Գ. 18/1 Օտէսա Ժամը 4ին յետ միջօրէի
Գ. 19/2 Իզմիր, Բիրէ, Աղեքսանդրիա ժամ 10ին միջօրէէն առաջ հաղորդակցելով Աղեքսանդրիա, Բոր-Սաիտ, Եաֆա, Պէյրութ եւ Քիոս։
Երկ. 20/3 Օտէսա ժամը 10ին միջօրէէն առաջ
Երկ. 20/3 Ինէպոլու, Սինոպ, Սամսոն, Օռտու, Կիրասոն, Տրապիզոն, Ռիզէ եւ Գաւ Ժամ ժամը 1ին յետ միջօրէի։
Ուր. 21/4 Օտէսա ժամը 1ին յետ միջօրէի։

ՇՈՓԵՆԱՒԱՃԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ՄԱՐՈՔԵԱՆ ԵՒ ՀԱՅԿԱԿԱՆ Ն. ԲԱՔԷԼ ԵՒ ԸՆԿ.

ՍՊԱՍՈՒԱԾ ՇՈՓԵՆԱՒԵՐ

Յունիս 30էն Գառամանի, Տէրինճէյէն։
Յուլիս 1էն Սիրասի. Մարսիլիայէն։
» 7ին Միկկրէլի Անուա. եղերքէն.

ՄԵԿՆՈՒՄՆԵՐ

Յուլիս 1էն Գառամանի ուղ. Մարսիլիա։
» 2ին Սիրասի, Սոսոռն, Տրապզոն և Գաթում,
» 8էն Մինկրէլի ուղ. Մարսիլիա։
Տոմսեր ուղղակի Բարդի կամաց։

Առաջին կարգի 245 ֆրանք. Բ. կարգի 175 ֆրանք. Տեղեկութեանց համար դիմել Գործակալին Թիւ Հաէէ Լիքարտին փող։ 516 Թ. ՌՐՕՅՈՒ

ՖՐԷՏ. ԼԷՅԼԱՆԴ եՒ ԸՆԿ.

ՇՈՓԵՆԱՒԱՃԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Լիվերպուլի եւ Արեւելից միջեւ բանող օգոստ.

Անուանք	Թոնս	Անուանք	Թոնս
Վիրգորիան	10500	Ցլավիա	3500
Առմէնիան	10300	Բէնիրշին	3500
Բէսորիան	10300	Արրժ.ան	3000
Լանքասդրիան	9000	Այմէրիան	3500
Ֆիլատէլֆիա	9000	Արապիան	3500
Դօլմպիան	8000	Աֆէնիան	2500
Ճորմանիան	8000	Անտալուզիան	2500
Պասդոնիան	8000	Ալգաշիրն	2500
Ֆիրմինիան	8000	Լէսպիան	2000
Ֆալէրնիան	3700	Մինճօ	900
Վալմնիան	3700	Օրօրդս	800
Ֆլամինիան	3700	Լէսպոն	800
Ֆապիան	3500		

Ապրանքի տէրերէն կը խնդրուի իրենց ապրանքն այլուր փոխադրելու կամ Գալաթիոյ մաքսատունը հանելու համար իրենց հրահանգը ղրկել շոգենաւին ժամանումէն 24 ժամ առաջ։

Աւելի տեղեկութեանց համար դիմել առ ԼԷՅՎԱՐ ԼԱՆՃՈՆԷՆ Գալաթիա, քարափին վրայ 600 մաքսատան հին տեղը

ՔԻՆԱՐԴ CUNARD

ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ՇՈՓԵՆԱՒԱՃԻՆ

Որ ամիսը երկու անգամ կը ղրկեցնեն Լիվերպուլի եւ Արեւելից միջեւ

Անուանք	Թոնս	Անուանք	Թոնս
Իվէրնիա	18900	Ցիլվանիա	3598
Մաքսոնիա	18900	Բանիանիա	4341
Լուբանիա	12950	Վէրլա	3229
Յամբանիա	12950	Բավլա	2945
Սուլթանիա	8843	Թիրիա	2936
Ուսկրիա	8128	Սիրբիա	2935
Էնթուրիա	8120	Սամարիա	2358
Սէբվիա	7392	Այբերս	2181
Սրանի	7269	Շերպուրկ	1614

Սարակոսա շոգենաւը, նաւապետ Ուիլեէմս ընդհանուր վաճառքով Լիվերպուլէն հոս կը հասնի յուլիս 3ին։

Դիմել առ ՅՈՒԼԻՔԼ ՍԻՏԷՐ Joly et Seagor

Մէյմանէթլի խան, թիւ 6, 7, 8, Գալաթիա, Բարա Մուսթաֆա փողոց։ 255

Արտօնատէր ԶԱՐԵՀ ԵՈՒՍՈՒՖԵԱՆ